Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 94 (1976)

Heft: 228

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Nº 228 – 2761

Bern, Mittwoch, 29. September 1976
Berne, mercredi, 29 septembre 1976

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang
94e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbjährlich Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

Nº 228 – 29. 9. 1976

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 284055–284068.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen – Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

(LP 231, 232; Ord. du Trib. fédd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, sous peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (3973)

Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Wittmer Walter**, 1904, von Winterthur und Niedererlinsbach SO, Gasometerstr. 41, 8005 Zürich; gestorben am 13. August 1976 (Inhaber der Einzelfirma Wal-Wi, Invalidenselbsthilfe, Walter Wittmer, Zürich).

Datum der Konkurseröffnung: 6. September 1976.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 19. Oktober 1976.

8026 Zürich, den 23. September 1976

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, 8026 Zürich
W. Baur, Notar

Kt. Zürich (3972²)

Gemeinschuldnerin: **Temporary Work AG**, Vermittlung von Personal für den temporären Einsatz usw., Genferstr. 11, 8002 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1976.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 19. Oktober 1976.

8002 Zürich, den 29. September 1976

Konkursamt Enge-Zürich:
R. Heusser, Notar-Stv.

Kt. Zürich (3517¹)

Gemeinschuldner: **Schenker Paul E.**, geb. 1945, von Zürich, Kaufmann, Hadlaubstrasse 56, 8006 Zürich, Kollektivgesellschafter der Firma Müller & Co., Lerchenbergstrasse 77, 8703 Erlenbach.

Datum der Konkurseröffnung: 24. August 1976.

Eingabefrist: bis 4. Oktober 1976.

8028 Zürich, den 31. August 1976

Konkursamt Fluntern-Zürich
Postfach 150, 8028 Zürich 7

Kt. Bern (3966)

Vorläufige Konkursanzeige

Gegen die Firma **Editions Le Moulin SA**, Oberfeldweg, Sinneringen, mit Sitz in 3067 Vechigen, wurde am 9. September 1976 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3000 Bern, den 23. September 1976

Konkursamt Bern

Kt. Bern (3975)

Gemeinschuldnerin: **Rovano SA**, achat, vente et commerce de montres, etc., rue d'Argent 2, 2500 Biel.

Datum der Konkurseröffnung: 10. August 1976 (gem. Art. 171 SchKG).

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: bis 19. Oktober 1976.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 19. Oktober 1976 beim Konkursamt Biel nicht schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen.

Allfällige Eigentums- oder Drittansprachen sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 19. Oktober 1976, unter Vorlegung der Beweismittel.

2500 Biel, den 29. September 1976

Konkursamt Biel

Kt. Schwyz (3976)

Vorläufige Konkursanzeige

Am 17. August 1976 ist der Konkurs eröffnet worden über **Lienhart Jakob**, geb. 1925, Apparatebau, wohnhaft Parkstr. 26, 6410 Goldau.

Die Anzeige über die Durchführung des Konkurses (Verfahren, Eingabefrist usw.) erfolgt später.

6410 Goldau, den 24. September 1976

Konkursamt Arth (Goldau):
F. Speck, Notar

Kt. Schwyz (3978)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Kaiser-Wöll Louis**, Reitstall, Kapellstr. 1, 8853 Lachen, ist mit Entscheid des Konkursrichters des Bezirkes March vom 16. September 1976 gestützt auf Art. 191 SchKG der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8853 Lachen den 24. September 1976

Konkursamt March:
J. Heinzer, Notar

Kt. Zug (4000)

Gemeinschuldnerin: **A-K-B Aktiengesellschaft für Areale, Konstruktionen und Bauwerksverwertungen**, Baarerstrasse 10, 6300 Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1976.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 5. Oktober 1976, 15 Uhr, auf dem Konkursamt Zug, Poststrasse 18, in Zug.

Eingabefrist: bis 29. Oktober 1976.

6300 Zug, den 27. September 1976

Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Kt. Basel-Stadt (3974)

Gemeinschuldnerin: **Invescofinanz A.G.**, Zweck: Durchführung von Finanztransaktionen sowie den Kauf und Verkauf, die Überbauung die Verwaltung und Verwertung von Grundstücken usw., Schwarzwaldallee 179, in Basel.

Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaft:

Grundbuch Murten FR, Gemeinde Courgevaux

- Blatt 845, Plan 7, haltend 17a 37 m², Wohnhaus, «Fin de Mossard» Nr. 199 (au Syndicat du plan de quartier et de remaniement urbain «Merlachfeld, Fin de Mossard, Morat, Meyriez, Courgevaux», P.J. No 44234).

Ferner ist die Gemeinschuldnerin Miteigentümerin zu ²/₃ an folgender Liegenschaft:

- Blatt 854, Plan 7, haltend 17 a 93 m², Wohnhaus und Platz, «Fin de Mossard», Nr. 201 (au Syndicat du plan de quartier et de remaniement urbain «Merlachfeld, Fin de Mossard, Morat, Meyriez, Courgevaux», P.J. No 44234).

Datum der Konkurseröffnung: 19. August 1976.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 15. Oktober 1976, 15 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre). Eine Rechtspflicht der Gläubiger zur Teilnahme an dieser Versammlung besteht nicht.

Eingabefrist: bis 29. Oktober 1976.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 15. Oktober 1976, 11 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Wertschriften ermächtigen.

4001 Basel, den 29. September 1976

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Aargau (3921²)

Gemeinschuldner: **Huber Egon**, geboren 1943, von Oberkulm, Radioelektriker (Radio/TV-Geschäfte in Gränichen und Suhr), Kirchfeldstrasse 28, Oberentfelden.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Mai 1976 (Art. 171/189 SchKG).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 18. Oktober 1976.

Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 18. Oktober 1976 Einspruch erhebt, erachtet sich das Konkursamt zur sofortigen freien Verwertung der Aktiven als ermächtigt.

5000 Aarau, den 21. September 1976

Konkursamt Aarau

Ct. de Vaud (3964)

Failli: **Quillerat Louis**, à Bussigny.

Prononcé du 31 août 1976.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 19 octobre 1976.

1110 Morges, le 23 septembre 1976

Office des faillites de Morges:
Ch. Desponds, préposé

Ct. de Vaud (3965)

Failli: **Pasche André**, négociant en épicerie, à Morges.

Prononcé du 6 septembre 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 19 octobre 1976.

1110 Morges, le 23 septembre 1976

Office des faillites de Morges:
Ch. Desponds, préposé

Ct. du Valais (3977)

Faillie: **Edelhaus SA, en liquidation,** place du Midi 40, Sion.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 septembre 1976.

Première assemblée des créanciers: jeudi 7 octobre 1976, à 14 h., au Café Industriel, rue de Conthey, Sion.

Délai pour les productions: 25 octobre 1976.

1950 Sion, le 24 septembre 1976 Office des faillites de Sion: R. Girard, préposé

Ct. de Genève (3995)

Faillie: **Metalnorm SA,** fabrication, achat, vente et pose d'éléments normalisés dans le domaine de la construction, en particulier d'éléments métalliques, ayant son siège 28, route de Chancy au Petit-Lancy, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 février 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 27 septembre 1976.

Délai pour les productions: 19 octobre 1976.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous No 379 342 sont révoquées par cette publication.

1211 Genève, le 29 septembre 1976 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (3996)

Faillie: Snc. **Radeka & Cie,** commerce de produits naturels dans le domaine de l'alimentation, de produits, articles et appareils orientés dans la lutte contre toute sorte de pollution ayant son siège 10, rue des Falaises, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 juin 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 27 septembre 1976.

Délai pour les productions: 19 octobre 1976.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous No 380 192 sont révoquées par cette publication.

1211 Genève, le 29 septembre 1976 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (3979)

Über die Firma **Elka AG,** mit Sitz in Uster, Stationsstrasse 3, 8606 Nänikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 9. September 1976 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 22. September 1976 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Oktober 1976 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8610 Uster, den 23. September 1976

Konkursamt Uster: W. Letsch, Notar-Stellvertreter

Kt. Zug (4001)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 10. September 1976 den Konkurs über die **Verbras AG in Liq.,** Alpenstrasse 4, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 23. September 1976 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 29. September 1976, die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 27. September 1976 Konkursamt Zug: A. Rosenberg

Ct. de Vaud (3967)

La faillite de **Doll Arne,** 1939, d'origine allemande, précédemment garage «Auto-Centre», rue de Chillon 2, à Territet, domicilié à Veytaux, ouverte le 10 septembre 1976, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1500.– d'ici au 9 octobre 1976, la faillite sera clôturée sans autre, conformément à l'art. 230 al. 2 LP.

1820 Montreux, le 23 septembre 1976

Office des faillites de Montreux: P. Marguet, préposé

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (3980)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs betreffend **Strebel-Marchesin Amelia,** 1925, Seebahnstrasse 181, 8004 Zürich (Inhaberin der Einzelfirma Amelia Strebel, Carrosserie, Elisabethenstrasse 12a, 8004 Zürich), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt (Stauffacherstrasse 26, 8004 Zürich) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 29. September 1976 durch Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist können schriftlich eingereicht werden:

a) Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde;
b) Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Fortsetzung von hängigen Passiv-Prozessen beim unterzeichneten Konkursamt.

8026 Zürich, den 23. September 1976

Konkursamt Aussersihl-Zürich: W. Baur, Notar

Kt. Bern (3981)

Auflegung des Kollokationsplanes, des Lastenverzeichnisses, des Inventars und Abtretung von Rechtsansprüchen

Gemeinschuldner: **Schopfer-Werren Hans,** Transporte, 3781 Feutersoey, Gemeinde Gsteig

Anfechtungsfrist: bis 9. Oktober 1976.

Begehren über Abtretung streitiger Rechtsansprüche hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind gemäss Art. 260 SchKG bei Vermeidung des Ausschlusses während der Anfechtungsfrist geltend zu machen.

3792 Saanen, den 23. September 1976 Konkursamt Saanen: W. Schopfer

Kt. Zug (4002)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Interomnium AG,** Alpenstrasse 12, 6300 Zug, liegen den Beteiligten beim unterzeichneten Konkursamt der Kollokationsplan und das Inventar zur Einsicht auf.

Der Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht innert 10 Tagen, seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 29. September 1976, durch Klage im Doppel beim Kantonsgericht Zug angefochten wird.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen (betr. Forderung gegenüber konkursite Gesellschaft in Deutschland) im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Zug schriftlich einzureichen, ansonst dieses Recht verwirkt.

6300 Zug, den 27. September 1976 Konkursamt Zug: A. Rosenberg

Kt. Solothurn (3968)

Im Konkurs über **Blättler Roman,** 1954, Inhaber der Einzelfirma «Blättler Roman» in Zuchwil (summarisches Verfahren), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen zur Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt gilt.

4500 Solothurn, den 23. September 1976

Konkursamt Kriegstetten

Kt. Basel-Landschaft (3983)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurse der Firma **Nussbaum AG,** Schreinerei, Muttenz, liegt ab 4. Oktober 1976 ein Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen, von der Auflage an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

4144 Arlesheim, den 29. September 1976 Konkursamt Arlesheim

Kt. Basel-Landschaft (4003)

Kollokationsplanauflage und Einladung zur II. Gläubigerversammlung

Im Konkurse über **Heckendorn-Gutknecht Paul,** 1924, Hecoba Chemie-Apparatebau, Hammerstrasse 149, Basel, früheres Wohndomizil: Obertorweg 24, in Allschwil, nun unbekannten Aufenthaltes im Ausland, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit Kompetenzausscheidung und den Verfügungen der Konkursverwaltung den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht in Arlesheim innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, anzuheben, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird. Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal einzureichen.

Gleichzeitig werden die beteiligten Gläubiger zur 2. Gläubigerversammlung ins Bureau der Bezirksschreiberei Binningen auf Freitag, den 22. Oktober 1976, 14.30 Uhr, eingeladen mit folgender Traktandenliste:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Berichterstattung über den Gang der Verwaltung und den Stand der Aktiven und Passiven.
3. Bestätigung der Konkursverwaltung.
4. Diverses.

4102 Binningen, den 29. September 1976 Konkursamt Binningen

Kt. Thurgau (3982)

Im Konkurs über die Firma **Planta-Jenny + Co.,** Kommanditgesellschaft, Berlingen TG, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Berlingen vom 4.–13. Oktober 1976, jeweilen vormittags zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der gleichen Frist beim Friedensrichteramt Berlingen anhängig zu machen, ansonst er in Rechtskraft erwächst.

8267 Berlingen, den 22. September 1976

Für das Konkursamt Steckborn: Betreibungsamt Berlingen

Ct. Ticino (3954)

Si rende noto che a datare dal 29 settembre 1976 è deposta presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento **Gähwiler Hans Peter** fu Giov., 1931, Gravesano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziale, entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 29 settembre 1976

Ufficio esecuzione e fallimenti II° circondario, Lugano

Ct. Ticino (3955)

Si rende noto che a datare dal 29 settembre 1976 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della **Piscina Cincillà SA,** Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 29 settembre 1976

Ufficio esecuzione e fallimenti I° circondario, Lugano

Ct. de Genève (3997)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation;
2. l'état des revendications;
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation;
2. demander la cession des droits pour contester une revendication;
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: **Galil SA,** exploitation d'un restaurant Kashère répondant aux exigences des lois israélites orthodoxes à l'enseigne «Shulchan Aruch», sis 11, rue Sillem, à Genève (Réf. No 1).

1211 Genève, le 29 septembre 1976 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (3998)

Modifications d'état de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s);
2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillie: **Sogefic SA**, société de gestion, de financement immobilier et de contentieux, gestion de tous biens immobiliers et mobiliers; toutes opérations de financement, plus particulièrement dans le domaine immobilier, exécution de tous mandats dans le domaine du recouvrement de créances, ayant son siège 94, rue des Eaux-Vives, à Genève (Réf. No 1).

1211 Genève, le 29 septembre 1976 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. Bern (3970)

Auflage der Verteilungsliste

Für die retentions- und pfandversicherten Forderungen, zugelassenen Forderungen in Klasse I sowie für die Forderungen in Klasse V. (Akontozuteilung in Klasse V = 40%).

Gemeinschuldnerin: Fa. **Tellair AG**, Schauplatzgasse 21, Bern.

Anfechtungsfrist: 8. Oktober 1976.

3000 Bern, den 23. September 1976 — Konkursamt Bern

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Aargau (4004)

Das Bezirksgericht Brugg hat mit Urteil vom 14. September 1976 das Konkursverfahren über die **Fema-Möbel AG**, Hauptstrasse 26, Brugg, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 25. September 1976 — Konkursamt Brugg

Ct. de Vaud (3956)

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture de la faillite suivante:

Berseth Eric, chemin des Côtes 12a, Renens, actuellement sans domicile connu (inscrit au Registre du Commerce de Genève sous «Ofitec»), le 25 août 1976.

1000 Lausanne, le 22 septembre 1976 — Office des faillites:
M. Tavel, préposé

Ct. du Valais (3969)

Failli: **Michaud Mario**, pneumatics, ci-devant à Saxon, actuellement à Lecco/Italie.

Par décision du 21 septembre 1976 le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite (art. 268 LPF).

1920 Martigny, le 23 septembre 1976

Office des faillites de Martigny:
Pierre Troillet, préposé-substitut

Ct. du Valais (3984)

En séance du 21 septembre 1976, le juge-instructeur du district de Monthey a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1. **SI Arbignon Monthey SA**
2. **Maval SA** de siège social à Vionnaz

1870 Monthey, le 24 septembre 1976 — Office des faillites, Monthey
J.-M. Detorrenté, préposé

Ct. de Neuchâtel (3985)

La liquidation de la faillite de **Pfenniger Oscar**, 1933, transports et vente de bois, avenue Beauregard 8, 2036 Cormondrèche (commune de Corcelles-Cormondrèche), et atelier de réparation et vente de tondeuses à gazon, à Rochefort, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal du district de Boudry, rendue le 21 septembre 1976.

2017 Boudry, le 29 septembre 1976 — Office des faillites de Boudry
Le préposé: Y. Bloesch

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(LEF 257–259)

Kt. Luzern (3971)

Liegenschaftssteigerung im Konkursverfahren

Gemeinschuldner: **Imgrüth Josef**, Tiefbauunternehmer, Weggis.

Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, den 29. Oktober 1976, 14.30 Uhr, im Hotel Central, in Weggis.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen ab 8. Oktober 1976.

Steigerungsobjekte im Grundbuch Weggis:

Grundstück Nr. 1281, Plan 12, Röhrlistrasse, 3472 m², Magazin und Werkstatt Nr. 712, vers. Fr. 119.400.–, Wagenschopf Nr. 712a, vers. Fr. 18 400.–, Hofraum und Garten, Katasterschatzung Fr. 206 000.–, konkursamtliche Schatzung Fr. 65 000.–.

Grundstück Nr. 830, Plan 3, Oberbühl, 1284 m², Bauland, Katasterschatzung Fr. 106 000.–, konkursamtliche Schatzung Fr. 64 000.–.

Die beiden Grundstücke werden einzeln ausgerufen. Der Zuschlag erfolgt an die Meistbietenden. Vor dem Zuschlag ist eine Barzahlung von je Fr. 20 000.– zu leisten.

6000 Luzern, den 25. September 1976 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. St. Gallen (3999)

Rückruf von Liegenschaftssteigerungen

Schuldnerinnen:

1. **Kliba AG**, Oehlmühleweg 4, 9400 Rorschach.
2. **Travega AG**, Oehlmühleweg 4, 9400 Rorschach.

Die auf Samstag, den 2. Oktober 1976, auf 9.30 Uhr angesetzten Liegenschaftssteigerungen im Hotel Drei Könige, 9450 Altstätten SG (Parzellen Nrn. 2774 und 4154 Grundbuch Altstätten) finden wegen Rückzug der Forderungen nicht statt.

9400 Rorschach, den 27. September 1976 — Konkursamt Rorschach

Ct. Ticino (3957)

Avviso di vendità a trattative private — Liq. 13/75

Fallimento: **Magazzeno di derrate alimentari Balerna**, in Balerna.

I beni immobili ai mapp. 1291 A, 1291 b, 935, in territorio del comune di Balerna ed appartenenti alla Massa fallimentare Magazzeno di derrate alimentari Balerna, in Balerna, sono nuovamente posti in realizzazione, mediante trattative private.

Le condizioni di vendita sono ostensibili presso lo scrivente ufficio, a partire dal giorno 30 settembre 1976 e per dieci giorni consecutivi.

Le offerte – non inferiori a fr. 200 000.– dovranno essere inviate all'ufficio sottoscritto, in busta chiusa e con la dicitura esterna «Offerta vendita beni immobili Magazzeno derrate alimentari» entro il 15 ottobre 1976.

Gli interessati potranno prendere visione dei beni da realizzarsi (a Balerna-Bisio) il giorno 5 ottobre 1976, dalle ore 14.30 alle 15.30.

6850 Mendrisio, il 22 settembre 1976

Ufficio dei fallimenti di Mendrisio
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Ct. de Vaud (3683¹)

Vente d'immeubles – Droit de superficie avec chalet

Le mardi 2 novembre 1976, à 15 h., à la salle du conseil communal, au château de Nyon (2e étage), l'office soussigné agissant sur délégation de l'office des faillites de Genève, procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, d'un droit de superficie, distinct et permanent, inscrit au registre foncier au nom de **Mauron Michel**, domicilié 24, rue Lamartine, à Genève.

Cette servitude personnelle de superficie s'exerce sur la parcelle ci-après désignée:

Commune de Saint-Cergue, au lieu dit «La Saint-Cergue», parcelle N° 933, plan-feuille 13, surface 566 m².

Ce droit a été convenu pour une durée de 50 ans, à partir du 1er octobre 1961.

Sur cette parcelle est construit un chalet de 56 m²; construction mixte, comprenant une salle de séjour avec coin à manger et coin cuisine, 3 chambres, douche, WC, cave.

Estimation fiscale fr. 80 000.–.

Valeur assurance-incendie (indice 520) fr. 163 800.–.

Taxe d'expert et de l'office fr. 135 000.–.

Les conditions de vente, l'état des charges et la désignation cadastrale seront à disposition au bureau de l'office, 10, place du Château, 1260 Nyon, dès le 11 octobre 1976.

Pour les enchères, les amateurs devront se munir d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont en outre rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères, en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visite du chalet les 13 et 20 octobre 1976, à 15 h. (rendez-vous des amateurs devant la gare de la Givrine).

1260 Nyon, le 6 septembre 1976 — Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920; Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; Ord. del Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non partecipanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. La servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Kt. Bern (3645¹)

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Boss-Arn Alfred**, geb. 1933, von Sigriswil, Elektriker, Endorf, Sigriswil,

gelangen Donnerstag, 4. November 1976, nachmittags 14.30 Uhr, in Sigriswil, im Hotel Adler, an eine einmalige öffentliche Steigerung folgende Liegenschaften:

In der Einwohnergemeinde Sigriswil:
Grundstück Nr. 882

Eine Besitzung Egglen, Plan 16, enthaltend:

a) Anteil Wohnhaus mit Scheune Nr. 893
b) Speicher Nr. 894
c) 859 m² Gebäudeplatz, Hofraum, Garten, Acker, Wiese.

Amtlicher Wert	Fr. 57 300.–
Betreibungsamtliche Schatzung	Fr. 84 000.–

Grundstück Nr. 993
434 m² Land, auf dem Bühl, Endorf, Plan 17

Amtlicher Wert	Fr. 27 700.–
Betreibungsamtliche Schatzung	Fr. 28 000.–

Es ergeht hiemit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt bis zum 9. Oktober 1976 ihre Ansprüche an den Grundstücken, insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig auf welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt werden können, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Der Forderungstitel ist der Anmeldung beizulegen.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis während 10 Tagen vom 18. Oktober 1976 hinweg auf dem Betreibungsamt Thun.

3600 Thun, den 7. September 1976 — Betreibungsamt Thun:
Leuenberger

Ct. Ticino (3958²)

Es. no. 33022 P.I.

Avviso d'incanto unico

Prima pubblicazione

Debitrice: **Juba S.A.**, Minusio.

Immobili da realizzare nel Comune di Minusio, zona RFD, part. no. 1183, ubicata a Cadogno, e più precisamente le seguenti quote di comproprietà:

Foglio PPP 1353 – 21/1000, con diritto esclusivo sul locale laboratorio no.2 al primo piano inferiore – Valore di stima ufficiale fr.21 075.–;

Foglio PPP 1354 – 3/1000, con diritto esclusivo sull'autorimessa no.3 al primo piano inferiore – Stima fr.3010.–;

Foglio PPP 1355 – 3/1000, con diritto esclusivo sull'autorimessa no.4 al primo piano inferiore – Stima fr.3010.–;

Foglio PPP 1357 – 2/1000, con diritto esclusivo sull'autorimessa no.6 al primo piano inferiore – Stima fr.2010.–;

Foglio PPP 1358 – 2/1000, con diritto esclusivo sull'autorimessa no.7 al primo piano inferiore – Stima fr.2010.–;

Foglio PPP 1359 – 54/1000, con diritto esclusivo sull'appartamento no.8 di: 4 locali, cucina + servizi e balcone al piano terreno – Stima fr.54 195.–;

Foglio PPP 1361 – 52/1000, con diritto esclusivo sull'appartamento no.10 di: 3 locali, cucina + servizi e balcone al piano terreno – Stima fr.52 190.–;

Foglio PPP 1362 – 57/1000, con diritto esclusivo sull'appartamento no.11 di: 4 locali, cucina + servizi e balcone al primo piano – Stima fr.57 210.–;

Foglio PPP 1364 – 54/1000, con diritto esclusivo sull'appartamento no.13 di: 3 locali, cucina + servizi e balcone al primo piano – Stima fr.54 200.–;

Foglio PPP 1365 – 60/1000, con diritto esclusivo sull'appartamento no.14 di: 4 locali, cucina + servizi e balcone al secondo piano – Stima fr.60 220.–;

Foglio PPP 1367 – 57/1000, con diritto esclusivo sull'appartamento no.16 di: 3 locali, cucina + servizi e balcone al secondo piano – Stima fr.57 210.–;

Foglio PPP 1368 – 62/1000, con diritto esclusivo sull'appartamento no. 17 di: 4 locali, cucina + servizi e balcone al terzo piano – Stima fr. 62230.–;

Foglio PPP 1369 – 35/1000, con diritto esclusivo sull'appartamento no. 18 di: 2 locali, cucina + servizi e balcone al terzo piano – Stima fr. 35125.–;

Foglio PPP 1370 – 60/1000, con diritto esclusivo sull'appartamento no. 19 di: 3 locali, cucina + servizi e balcone al terzo piano – Stima fr. 60220.–;

Foglio PPP 1371 – 65/1000, con diritto esclusivo sull'appartamento no. 20 di: 4 locali, cucina + servizi e balcone al quarto piano – Stima fr. 65240.–;

Foglio PPP 1372 – 37/1000, con diritto esclusivo sull'appartamento no. 21 di: 2 locali, cucina + servizi e balcone al quarto piano – Stima fr. 37135.–;

Foglio PPP 1373 – 62/1000, con diritto esclusivo sull'appartamento no. 22 di: 3 locali, cucina + servizi e balcone al quarto piano – Stima fr. 62230.–;

Foglio PPP 1375 – 66/1000, con diritto esclusivo sull'appartamento no. 24 di: 2 locali, cucina + servizi e terrazza al piano attico – Stima fr. 66240.–;

Il tutto come al piano di ripartizione.

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 754760.–.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 19 ottobre 1976.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 28 ottobre 1976.

Data e luogo dell'incanto: 30 novembre 1976, ore 15.00, nella sala comunale di Minusio.

6600 Locarno, il 22 settembre 1976

Ufficio esecuzione di Locarno:
G. Martinoni, uff.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Zürich (3959)

Schuldnerin: **G. Stiefel Transport AG**, Uebernahme von Spezial- und Schwertransporten sowie von Transporten aller Art im In- und Ausland, Uetlibergstrasse 20, 8045 Zürich, vertreten durch Dr. Emil R. Hürlimann, Treuhand- und Steuerrechtspraxis, Talstrasse 9, 8001 Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung: 17. September 1976 mit Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung.

Dauer der Stundung: vier Monate, d.h. bis und mit 17. Januar 1977.

Sachwalter: Dr. Hans Urech, Rechtsanwalt, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich.

Eingabefrist: bis spätestens am 19. Oktober 1976. Die Gläubiger werden gebeten, ihre Forderungen, Wert 17. September 1976, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubigervertreter belieben ihre Vollmacht beizulegen.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 15. Dezember 1976, 14.30 Uhr, im Bahnhofbuffet 1. Klasse, Hauptbahnhof Zürich, 1. Stock. Die Schuldnerin will ihren Gläubigern einen Dividenden-, eventuell einen Liquidationsvergleich vorschlagen. Für den letzteren Fall sind an der Gläubigerversammlung Gläubigerausschuss und Liquidator zu wählen.

Aktenauflage: vom 4. Dezember 1976 an im Büro des Sachwalters.

8001 Zürich, den 21. September 1976

Der Sachwalter:
Dr. Hans Urech

Kt. Bern (3986)

Der Gerichtspräsident I von Nidau als Nachlassrichter hat folgenden beiden Firmen am 21. September 1976 eine Nachlassstundung von vier Monaten, d.h. bis zum 21. Januar 1977 gewährt:

1. **Zürcher Peter**, Architekt, Burgweg 3, 2563 Ipsach.
2. **Planinvest AG.**, Burgweg 3, 2563 Ipsach.

Art des Nachlassvertrages: Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung.

Sachwalter: Dr. rer. pol. C. F. Nigst, Bücherexperte, Neuengasse 41, 2502 Biel.

Eingabefrist: bis zum 19. Oktober 1976.

Gläubigerversammlung: Im Gantlokal des Amthauses an der Spitalstrasse 14 (Eingang Nord) in 2502 Biel, am 11. Januar 1977;

für Herrn Zürcher Peter um 15 Uhr und
für Planinvest AG um 16.30 Uhr.

Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

Hiermit ergeht an alle Gläubiger obgenannter Schuldner die Aufforderung, ihre Forderungen getrennt nach der schuldnerischen Firma bis zur oben genannten Frist dem unterzeichneten Sachwalter einzugeben, widrigenfalls sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

2502 Biel, den 24. September 1976

Der Sachwalter:
Dr. rer. pol. C. F. Nigst, Bücherexperte
Neuengasse 41, 2502 Biel

Kt. Aargau (4005)

Nachlassvertrag: **Piccolo Schreinerei AG**, Eiken.

Am Mittwoch, den 20. Oktober 1976, 10 Uhr, findet im Gasthaus Rössli, in Eiken, eine zweite Gläubigerversammlung statt.

Die Schuldnerin schlägt den Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor. An der Gläubigerversammlung werden der Liquidator und der Gläubigerausschuss gewählt.

5400 Baden, den 27. September 1976

Der Sachwalter:
Kurt Bächli, Notar
5400 Baden

Kt. Aargau (3772[1])

Mit Beschluss vom 9. September 1976 hat das Bezirksgericht Bremgarten dem **Räber Franz**, Berikon, als Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Max Arbogast + Co., Inhaber F. Räber, Luisenstrasse 41, 8005 Zürich, eine Nachlassstundung von vier Monaten bewilligt und den Unterzeichneten als Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger des genannten Schuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen – Wert 9. September 1976 – bis zum 9. Oktober 1976 beim Sachwalter schriftlich anzumelden, mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Die Gläubigerversammlung zur Beratung des Nachlassvertrages findet statt: Montag, den 15. November 1976, 15 Uhr, im Gerichtssaal in Bremgarten.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter eingesehen werden.

5620 Bremgarten, den 15. September 1976

Sachwalter:
Otto Fischer, Notar
Sternengasse 16, 5620 Bremgarten

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (3987)

Debitore: **Eredi fu Giovanni Facchinetti**, Pregassona.

Data del decreto di moratoria: 21 settembre 1976.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Niccolò Lucchini, lic. oec. publ., via Pretorio 7, 6900 Lugano, tel. 091 / 3 54 71.

Termine per la notifica dei crediti: entro 21 giorni dalla data della presente pubblicazione, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale periodo, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato (Valuta dei crediti 20 settembre 1976).

Adunanza dei creditori: 20 dicembre 1976, ore 14.30, aula pretura Lugano-Distretto.

Esame degli atti: dieci giorni prima dell'adunanza, presso il commissario previo avviso telefonico.

6900 Lugano, il 24 settembre 1976

Il commissario del concordato:
Niccolò Lucchini, lic. oec. publ.

Ct. Ticino (4006)

La pretura di Lugano-Distretto comunica che con decisione 17 settembre 1976 ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla signora **Ponzio Franca**, Ponte Tresa.

Quale commissario del concordato è designato il signor Rag. Ivo Molteni, viale Stefano Franscini 10a, Lugano.

6900 Lugano, il 27 settembre 1976

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario: V. Arigoni

Proroga della moratoria

(LEF 295, 4° capoverso)

Ct. Ticino (4007)

Il commissario del concordato della **Comunione ereditaria fu Annibale Maccanelli**, composta da: Elena Maccanelli, nata Signorelli, Silvia Maccanelli in Grilli, Claudia Maccanelli in Ferroni, Mario Maccanelli, vista la proroga di due mesi concessa dalla pretura di Lugano-Distretto, con decreto 17 settembre 1976 avverte che l'adunanza dei creditori avrà luogo il giorno di mercoledì 27 ottobre, alle ore 14.30, presso l'aula delle udienze della pretura di Lugano-Distretto.

Esame degli atti: presso il commissario lic. jur. Claude Pizzotti, c/o studio legale Curti-Bernasconi, via Soave 6, Lugano, nei 10 (dieci) giorni che precede l'adunanza, previo appuntamento telefonico.

6901 Lugano, il 27 settembre 1976

Il commissario del concordato:
lic. jur. Claude Pizzotti

Ct. Ticino (4008)

Il commissario del concordato del Signor **Maccanelli Mario**, in Bellinzona, vista la proroga di due mesi concessa dalla pretura di Bellinzona con decreto 20 settembre 1976 avverte che l'adunanza dei creditori avrà luogo il giorno di venerdì 5 novembre 1976, alle ore 15, presso l'aula delle udienze della pretura di Bellinzona.

Esame degli atti: presso il commissario, lic. jur. Claude Pizzotti, c/o studio legale Curti-Bernasconi, via Soave 6, Lugano, nei 10 (dieci) giorni che precede l'adunanza, previo appuntamento telefonico.

6901 Lugano, il 27 settembre 1976

Il commissario del concordato:
lic. jur. Claude Pizzotti

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. de Berne (3989)

Débiteur: **Degoumois Laurent**, 1942, hôtelier, chemin de la Nant, 2740 Moutier.

Jour, heure et lieu de l'audience: lundi 11 octobre 1976, à 14 h., en la salle des audiences du Tribunal à Moutier.

Il est loisible aux créanciers de se présenter à ladite audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

2740 Moutier, le 23 septembre 1976

Le président du Tribunal II:
J. Schlappach

Kt. Schaffhausen (3990)

Die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages der Firma **Gianesi + Klein A. G.**, Bauunternehmung in 8226 Schleitheim, findet am Dienstag, 12. Oktober 1976, 9 Uhr, vor Kantonsgericht Schaffhausen, im Gerichtsgebäude, Herrenacker 26, I. Stock (Gerichtssaal), in Schaffhausen statt.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

8200 Schaffhausen, den 24. September 1976

Der Gerichtsschreiber:
A. Lindenmeyer

Kt. Aargau (4009)

Die Verhandlung gemäss Art. 304 Abs. 3 SchKG im Nachlassverfahren mit Dividendenvergleich des **Gygax Urs**, Autosattlerei, Othmarsingerstrasse 3, 5600 Lenzburg, findet statt am Donnerstag, den 14. Oktober 1976, 16.15 Uhr, im Gerichtssaal, in Lenzburg.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in dieser Verhandlung anzubringen. Die Akten können beim Bezirksgericht Lenzburg eingesehen werden.

5600 Lenzburg, den 27. September 1976

Bezirksgericht Lenzburg

Ct. Ticino (3988)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di giovedì 14 ottobre 1976 alle ore 15.30 nell'aula delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dal **Lanzani Gian Carlo**, gerente dancing e tea-room del Casino Kursaal, Lugano.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 24 settembre 1976

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Ct. de Vaud (3960)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 7 octobre 1976, à 10 h. 30, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, rez-de-chaussée, aile est, pour voir statuer sur l'homologation du concordat par abandon d'actif présenté à ses créanciers par **Chapuis Paul-Emile**, agent immobilier, chemin de Grandchamp 22, à Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1000 Lausanne, le 13 septembre 1976

Le président du Tribunal du district de Lausanne: J. M. Schwenter

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Aargau (3993)

In Sachen **Kübag Küchenbau Fislisbach AG**, in 5442 Fislisbach, Gesuchstellerin (Sachwalter: lic. iur. U. Bisegger, Fürsprecher, Baden), hat das Gericht am 19. August 1976 erkannt:

1. Der von der Gesuchstellerin mit ihren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit einer Dividende von 30% (10% innert 60 Tagen seit Rechtskraft des Bestätigungsentscheides, 5% innert Jahresfrist seit Fälligkeit der 1. Rate, 5% innert Jahresfrist seit Fälligkeit der 2. Rate, 10% nach Ertrag (Überschuss) der Gesuchstellerin) wird gerichtlich bestätigt.
2. Der Sachwalter wird angewiesen, die privilegierten Forderungen und die 1. Rate der Nachlassdividende zu bezahlen.

3.–6. .....

Dieser Entscheid ist rechtskräftig.

5400 Baden, den 19. August 1976 Bezirksgericht, II. Abteilung

Kt. Aargau (3994)

In Sachen **Schütz Traugott**, dipl. Tapezierermeister, Hiltimattstrasse 10, 5443 Niederrohrdorf, Gesuchsteller (Sachwalter: Josef Eggspühler, Notar, Baden), hat das Gericht am 26. August 1976 erkannt:

1. Der vom Gesuchsteller mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit einer Dividende von 20% wird gerichtlich bestätigt.
2. Der Sachwalter wird beauftragt, die Bezahlung der privilegierten Forderungen und die Ausrichtung der Nachlassdividende zu veranlassen bzw. zu überwachen.

3.–5. .....

Dieser Entscheid ist rechtskräftig.

5400 Baden, den 26. August 1976 Bezirksgericht, II. Abteilung

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(LP 250, 316g)

Ct. de Genève (3991)

L'état de collocation des créanciers de **Bois Continentaux et Exotiques SA**, achat et vente, importation et exportation de bois continentaux et exotiques, sis 15–17, route des Jeunes, à Carouge, en **liquidation concordataire**, est déposé et peut être consulté au siège de la liquidation chez Monsieur Roger-M. Siffert, expert-comptable, rue du Vieux-Collège 8, à Genève.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire des actifs de la société.

1211 Genève, le 29 septembre 1976 Le liquidateur: Roger-M. Siffert

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316g)

Kt. St. Gallen (3992)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des **Schlegel Hans**, Restaurant Kreuz Plattis, Weite, liegt die definitive Verteilungsliste und die Schlussabrechnung den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim Liquidator zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden sind innert der Auflagefrist der Aufsichtsbehörde einzureichen.

9472 Grabs, den 24. September 1976 Der Liquidator: lic. oec. B. Eggenberger, Hochhausweg, 9472 Grabs

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

15. September 1976.
«Filmboutique» Peter Lemm, in Zürich (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1973, S. 1719). Herstellung und Vertrieb von Filmen und andern Bildträgern. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Filmboutique» Barbara Lemm', in Zürich, erloschen.

15. September 1976.
«Filmboutique» Barbara Lemm, in Zürich, Limmatquai 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Barbara Lemm, von Zürich, in Zürich 6. Die Firma hat mit Genehmigung im Sinne von Art. 177 Abs. 3 ZGB Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Filmboutique» Peter Lemm', in Zürich, übernommen. Herstellung und Vertrieb von Filmen und andern Bildträgern; ferner Uebernahme von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Werbung sowie der Fimproduktion.

15. September 1976. Industrieofenbau.
Mella & Menzi, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1973, S. 2836). Industrieofenbau. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. September 1976.
Robert Strub, Ausbau & Konstruktionen, in Zürich (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1945, S. 834). Ausbau und Konstruktion von Ausstellungseinrichtungen. Fabrikation von kombinierbaren Gestellen. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «Strub & Co.», in Zürich 3, erloschen.

15. September 1976. Wechselrahmen usw.
Strub & Co., in Zürich 3, Birmensdorferstrasse 202, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1976. Herstellung und Vertrieb von Wechselrahmen und weitern Artikeln für die Inneneinrichtung. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Robert Strub, Ausbau & Konstruktionen», in Zürich, übernommen. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Mario Strub, von Trimbach und Uitikon, in Schlieren. Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 30 000 ist Robert Strub, von Trimbach und Uitikon, in Uitikon; ihm ist Einzelunterschrift erteilt.

15. September 1976.
Gloor, elektronische Instrumente, in Uster, Sonnhaldenstrasse 6B, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Gloor, von Zürich und Leutwil, in Uster. Einzelunterschrift ist erteilt an: Heidi Gloor-Enderli, von Zürich und Leutwil, in Uster. Handel mit elektronischen Geräten verschiedener Art.

15. September 1976. Waren aller Art.
A. Surbeck, in Kilchberg (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1961, S. 2818). Handel mit Waren aller Art. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung der Konkursrichterin des Bezirksgerichtes Horgen vom 30. 4. 1976 der Konkurs eröffnet worden. Ein dagegen erhobener Rekurs, dem aufschiebende Wirkung erteilt wurde, ist mit Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 17. 6. 1976 abgewiesen worden. Eine gegen diesen Beschluss erhobene Nichtigkeitsbeschwerde ist vom Kassationsgericht des Kantons Zürich mit Beschluss vom 12. 8. 1976 ebenfalls abgewiesen worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

15. September 1976. Wellkartons.
A. Bourquin & Cie S.A., Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1969, S. 280), mit Hauptsitz in Couvet, Fabrikation und Verkauf von Wellkartons. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Karl Mammele, von Zürich, in Ennetbaden, und Rolf Schönbächler, von Einsiedeln, in Langnau am Albis.

15. September 1976.
Ring GmbH, Invaliden-Selbsthilfe, Verkaufsorganisation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1976, S. 2704). Handel mit Waren aller Art usw. Walter Merk, weiterhin Gesellschafter, ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Brunhilde Eggenberger, von und in Zürich.

15. September 1976.
Alpina Handelsgesellschaft mbH, bisher in Basel (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1976, S. 565), Statuten, ursprünglich vom 4. 2. 1976 datiert, am 8. 9. 1976 geändert. Neuer Sitz: Urdorf. Adresse: Feldstrasse 47 (c/o Jacobus Zuurmond). Zweck: Import und Export von und Grosshandel mit Pflanzen, Blumen und gleichartigen Artikeln insbesondere Pflanzen der Marke Alpina; kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, oder solche die Anlage und Verwaltung des Gesellschaftsvermögens betreffen. Stammkapital: Fr. 40 000. Die Gesellschafterin «Internationale Treuhand AG» und der Gesellschafter René Dubach sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Stammeinlagen von Fr. 38 000 bzw. Fr. 2000 sind an den neuen Gesellschafter Herman Frederik Zoutendijk, niederländischer Staatsangehöriger, in Den Haag, übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 40 000 besteht nun daher aus einer Stammeinlage in gleicher Höhe, welche dem vorgenannten Gesellschafter Hermann Frederik Zoutendijk gehört. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jacobus Zuurmond, niederländischer Staatsangehöriger, nun in Urdorf.

15. September 1976.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Lindau, in Lindau (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1975, S. 945). Hermann Wettstein aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Otto Wegmann-Baier nicht mehr Vizepräsident des Vorstandes, sondern nun Präsident desselben. Walter Widmer jun., von und in Lindau, Mitglied des Vorstandes, nun Vizepräsident desselben. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

15. September 1976.
Verlag der Fachvereine an den Schweizerischen Hochschulen und Techniken, in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1975, S. 2101). Die Generalversammlung vom 8. 7. 1976 hat die Statuten über nicht publikationspflichtige Tatsachen geändert. Armin Zach und Ulrich Jäggi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Andreas Escher, von und in Zürich, Präsident; Ernst Schärer, von und in Zürich, und Matthias Moser, von Herzogenbuchsee, in Münchenstein. Neue Adresse: Rämistrasse 101, in Zürich 6.

15. September 1976.
Kälte- und Klima A.G., in Bubikon (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1973, S. 569). Konstruktion, Projektierung, Fabrikation, Montage und Vertrieb von Kälte-, Klima- und lüftungstechnischen Anlagen und Apparaten usw. Statuten am 25. 6. 1976 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Ernst Fuchs ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Schwager, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nun Einzelunterschrift.

15. September 1976. Altkleider, Textilien usw.
Sabit AG, bisher in Olten (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1976, S. 2194). Statuten ursprünglich vom 14. 7. 1976 datiert, am 8. 9. 1976 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Rotfluhstrasse 50 (c/o Franz Frei). Zweck: Handel mit und Sortierung von Altkleidern, Textilien und Papier; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten und auch Immobiliengeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Arnold Glaser, von Pfeffingen, in Rothrist.

15. September 1976.
Verfahrenstechnisches Ingenieurbüro AG, in Zollikon (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1976, S. 240). Planung, Bau und Beratung industrieller Betriebe usw. Johann Poltera nicht mehr Präsident des VR (Verwalungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Prof. Dr. Themistocles Dracos, Mitglied des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Kurt Roth, deutscher Staatsangehöriger, in Witzenhausen (Deutschland). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Andreas Morgenthaler, von Staffelbach, in Horgen.

15. September 1976. Treuhandbüro.
Harry Kipf, in Wetzikon, Blaketen 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Harry Kipf, von Zürich, in Wetzikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Doris Kipf, von Zürich, in Wetzikon. Betrieb eines Treuhandbüros.

15. September 1976.
Imex Import und Export, G. Kenessey, in Gossau (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1976, S. 1653), Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. Neuer Wortlaut der Firma: **G. Kenessey, Juwelier.** Neue Umschreibung des Geschäftsbereichs: Betrieb einer Edelsteinschleiferei und Goldschmiedewerkstatt sowie Import und Export von und Handel mit Waren aller Art.

15. September 1976. Präzisionswerkzeuge usw.
W. Schaffner-Behrend, in Zürich (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1973, S. 2577), Vertretungen und Verkauf sowie Fabrikation und Reparatur von Präzisionswerkzeugen usw. Die Prokura von Hilde Gloyer ist erloschen.

15. September 1976.
Phoenix Handels- und Fabrikations A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1972, S. 2497). Die Generalversammlung vom 9. 9. 1976 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Phoenix Treuhand- und Verwaltungs-A.G.** Zweck der Gesellschaft sind sämtliche in das Revisions- und Treuhandfach fallenden und damit zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere Revisionen, Buchhaltungen, Organisationen sowie Vermögens- und Liegenschaftenverwaltungen als auch Wirtschafts-, Finanz-, Anlage- und Steuerberatung. Neues Geschäftsdomizil: Tödistrasse 17 in Zürich 1.

15. September 1976. Kunststoffe usw.
Balolit AG, in Rümlang (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1975, S. 825), Herstellung von Kunststoffen usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

15. September 1976.
Continentale Allgemeine Versicherungs-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1975, S. 3200), Betrieb sämtlicher Versicherungszweige (inklusive Rückversicherung), mit Ausnahme der direkten Lebensversicherung usw. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Peter Alther, Präsident; Dr. Ettore Lolli, Dr. Umberto Losurdo, Roger Genton und Franco Decarli sowie Direktor Dr. Charles Wyniger und Vizedirektor Robert Plattner führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Ferner zeichnen alle übrigen eingetragenen zeichnungsberechtigten Personen ebenfalls für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Robert Homberger ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Gion Casutt, von St. Martin (Lugnez), in Lugano; Bernhard Kohler, von Rüti ZH, in Gossau ZH, und Marcel Zemp, von Schüpfheim, in Zürich.

15. September 1976.
Elastoplast, F. Zwald & Co., in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1691), Handel mit technischen Gummiwaren usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1975 sind an die «Elastoplast AG», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. September 1976.
Compact Cassettes Trading AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1974, S. 2299), Handel mit unbespielten Tonbandkassetten usw. Karl Fuchs ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Hugo von Blumenthal, bisher Geschäftsführer, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Erich Schenk, von Eggiwil, in Oetwil an der Limmat.

15. September 1976. Wein, Früchte usw.
Vinos AG, in Oberengstringen (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1967, S. 1163), Einfuhr von und Handel mit Wein, getrockneten Früchten und anderen Landesprodukten usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1976, S. 2564) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

15. September 1976. Buchungssysteme usw.
ACT AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1976, S. 18), Vertrieb des ACT-Buchungssystems und Uebernahme von Beratungs- und Organisationsfuktionen usw. Domenic Mathieu infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

15. September 1976. Oberflächenbehandlung.
Jet-Lack AG, in Rümlang (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1975, S. 1117). Betrieb eines Werkes für industrielle Oberflächenbehandlung usw. Die Unterschrift von Walter Schneider, sowie die Prokura von Alfred Wagner sind erloschen.

15. September 1976. Bureaumaschinen usw.
Pfister-Leuthold A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2856), Fabrikation von und Handel mit Bureaumaschinen, Papier und weiteren einschlägigen Artikeln usw. Erich F. Pfister, Präsident; Daniel Erich Pfister, Vizepräsident, und Marianne J.-L. Pfister-Suès, weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Rüschlikon.

15. September 1976. Reinigungen, Antiquitäten usw.
Gura AG, in Egg (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1976, S. 746), Betrieb eines Reinigungsgeschäftes und Handel mit Antiquitäten usw. Hans Mönch und Dieter Sacks sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rolf Rusterholz, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

15. September 1976. Immobilien usw.
Condominium Zürich AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2066), Erstellung von Gebäuden mit Wohnungen, Geschäfts-und Praxisräumen im Stockwerks- oder Wohnungseigentum usw. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Claudia Zantour, von Erlenbach BE und Küsnacht ZH, in Zollikon. Dr. Rudolf Türler, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

15. September 1976. Zylindrische Kartonrollen.
Hans Senn & Co., in Pfäffikon, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1964, S. 2594), Fabrikation von zylindrischen Kartonrollen und Papierhülsen. Die Kommanditsumme der Kommanditärin Wwe. Marie Senn geb. Haldimann wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt.

15. September 1976. Kunstgegenstände usw.
P. & D. Colnaghi GmbH, in Zürich 2 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1975, S. 3052), Handel mit Kunstgegenständen aller Art usw. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Alexander M. Wengraf, britischer Staatsangehöriger, in London.

15. September 1976. Haushaltapparate usw.
Colston AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1973, S. 2502), Handel mit und Vermietung und Leasing von Haushaltapparaten aller Art usw. Die Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 15. 7. 1976 gemäss Art. 31 HRV.)

15. September 1976.
Hefti Distributors AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 952),Handel mit Waren aller Art, insbesondere der kosmetischen und pharmazeutischen Branche. Statuten am 6. 9. 1976 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

15. September 1976.
Pillard Industriefeuerungen AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1975, S. 2657), Handel mit und Vertrieb von Feuerungs-, Verbrennungs- und Heizanlagen und -geräten aller Art usw. Pierre Pelletier aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: André Marty, französischer Staatsangehöriger, in Marseille.

15. September 1976.
Xamax Electric AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1976, S. 2489), Fabrikation, Verkauf, Handel und Vertretung von elektrischen Apparaten usw. Dr. Cassian Hobi, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ulrich Heeb, von Sennwald, in Bassersdorf; Max Leupp, von Winterthur, in Thalwil; Martin Scherrer, von Quarten, in Greifensee, und Willi Trachsler, von Volketswil, in Maur.

15. September 1976.
Oerlikon-Bührle Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1976, S. 1861), Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken usw. Die Generalversammlung vom 13. 9. 1976 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 6000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 4 000 000 auf Fr. 10 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

15. September 1976.
COOP Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1976, S. 2342). Die Prokura von Edwin Bucheli ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Heinz Marending, von Dürrenroth, in Burgdorf.

15. September 1976. Spenglerei usw.
Fritz Kyburz, in Bern, Spenglerei und Installationen (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1944, S. 1145). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

15. September 1976.
Immobiliengesellschaft Solum AG, in Bern (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1974, S. 1484). Joseph Michaud, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Jean Actis, nun in Champlan, Gemeinde Grimisuat (bisher Mitglied); er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

15. September 1976. Boutique.
Sargenti & Chanda, in Bern. Estela Sargenti, von Magadino, in Bern, und Marie-Therese Chanda, von Basel, in Bremgarten bei Bern, sind mit Zustimmung ihrer Ehemänner unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1976 begonnen hat. Betrieb der Boutique «Mexicana» (Textilien, Handarbeiten und Geschenkartikel). Münzgraben 6.

Bureau Biel – Bienne

15 septembre 1976. Montres.
Ano Watch Co. S.A., à Bienne, fabrication et commerce de montres (FOSC du 5. 6. 1972, N° 129, p. 1436). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bienne par suite de transfert du siège de la société à Pully (FOSC du 2. 9. 1976, N° 205, p. 2520).

15. September 1976. Immobilien, Import-Export.
Famo Biel AG, in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. September 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Liegenschaften und andern Anlagewerten, den Import, Export und Handel mit Waren aller Art sowie die Uebernahme von Vertretungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt die Liegenschaft Biel-Grundbuch Nr. 2563 zum Bruttopreise von Fr. 155 000 und mit einer hypothekarischen Belastung von Fr. 110 000 somit zum Netto-Uebernahmepreis von Fr. 45 000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Fankhauser, von Trub BE, in Balsthal SO, Präsident, und Hermann Möri, von Epsach BE, in Büetigen BE. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Murtenstrasse 47.

15. September 1976. Därme, Labstoffe usw.
Fr. Gugelmann AG, in Biel, Import und Export von und Handel mit Därmen, Kälbermagen, Labstoffen, Spezialschürzen für Metzgereien usw. (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1969, S. 2716). Die Prokura von Bertha Hofmann ist erloschen.

Bureau Burgdorf

14. September 1976. Landwirtschaftliche Geräte.
Ulrich Neuenschwander, in Koppigen. Inhaber der Firma ist Ulrich Neuenschwander, von Langnau i. E., in Koppigen. Einzelprokura wird erteilt an Dora Magdalena Neuenschwander-Küpfer, von Langnau i. E., in Koppigen. Handel mit und Reparaturen von landwirtschaftlichen Geräten und Maschinen. Bühl 94.

Bureau Interlaken

14. September 1976. Reiseartikel.
Frau R. Mauerhofer, in Interlaken, Handel mit Reiseartikeln (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1969, S. 1988). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

14. September 1976. Metzgerei.
R. Eberhard, in Interlaken. Inhaber der Firma ist René Eberhard, von Utzenstorf, in Interlaken. Metzgerei-Wursterei. Marktgasse 19.

14. September 1976. Uhren usw.
Frau R. Lüthi, in Interlaken, Handel mit Uhren und Bijouterie (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1965, S. 2858). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Laufen

15. September 1976.
Gemeinnütziger Frauenverein Laufen und Umgebung, in Laufen, Unterstützung gemeinnütziger Einrichtungen usw., Verein (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1967, S. 1078). Kassierin ist Lucretia Schwander, von Galgenen, in Laufen. Sie zeichnet kollektiv zu zweien. Olga Schnell-Sprecher ist zurückgetreten, ihre Unterschrift ist erloschen.

Bureau Saanen

14. September 1976. Eisenhandlung,Transporte.
Christian Perreten, in Lauenen, Eisenhandlung, Velos und Postautounternehmung (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1947, S. 3698). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

14. September 1976. Garage und Transporte.
Christian Perreten-Wenger, in Lauenen. Inhaber dieser Firma ist Christian Perreten-Wenger, von und in Lauenen. Betrieb einer Garage und Postautounternehmung.

Bureau Thun

14. September 1976. Bier.
Walter Meyer, in Thun, Bierdepot Feldschlösschen (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1951, S. 1054). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

14. September 1976.
H. Büchi, Elektr. Installationen, in Steffisburg, elektrische Installationen (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1976, S. 1501). Die Firma hat den Sitz nach Steffisburg-Station, Gemeinde Heimberg verlegt. Der Inhaber wohnt nun in Steffisburg-Station, Gemeinde Heimberg. Geschäftsadresse: Lerchenweg 12, 3613 Steffisburg-Station.

14. September 1976. Waffen.
Hans Grunder, in Thun, Büchsenmacherei und Eichstätte (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1936, S. 84). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. August 1976 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1976 von der Firma «Grunder Waffen AG», in Thun, übernommen worden.

14. September 1976.
Grunder Waffen AG, in Thun. Mit Statuten vom 12. August 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waffen, Jagdartikeln und ähnlichen Produkten sowie den Betrieb einer Waffenreparaturwerkstätte. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. August 1976 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1976 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Hans Grunder», in Thun, die Aktiven von Fr. 296 862.41 sowie die Passiven von Fr. 184 067.55. Vom Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 112 794.86 werden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Hans Grunder», in Thun, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1976. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Grunder-Lanzrein, von und in Thun, als Präsident; Hans Grunder-Simmen, von und in Thun, als Vizepräsident, und Irène Széchenyi-Grunder, von Hilterfingen, in Thun, als Mitglied. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Der Vizepräsident und das Mitglied führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bärenplatz.

14. September 1976.
Käsereigenossenschaft Heiligenschwendi-Dörfli, in Heiligenschwendi (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1970, S. 1989). Werner Buchhofer, Präsident, und Hans Alfr. Zwahlen, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident: Fritz Reusser, von und in Heiligenschwendi. Neuer Sekretär: Hans Aebersold, von Aeschlen bei Oberdiessbach, in Heiligenschwendi. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

14. September 1976. Bauten.
Marti AG Bern, Zweigniederlassung in Thun, Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1974, S. 898), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Emil Frey, von Oetwil a.S., in Steffisburg-Dorf. Neues Geschäftsdomizil: Langestrasse 50, 3603 Thun/Lerchenfeld.

14. September 1976.
Solsano Thun Immobilien A.G., in Thun, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1964, S. 2539). Emil Debrunner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde Arnold Gut-Riom, von Obfelden ZH, in Reinach BL, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

15. September 1976.
«Astra», Fett- & Oelwerke Aktiengesellschaft («Astra» Fabrique d'huiles et de graisses alimentaires, Société Anonyme) («Astra», fabbrica di grassi e olii comestibili, Società Anonima), in Steffisburg, Herstellung von Nahrungs- und Genussmitteln usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1976, S. 593). Erwin Wyss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura von Werner Lüthi ist erloschen.

15. September 1976.
Baumaterial A.G. Thun, in Thun (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 912). Dr. Heinz Dällenbach, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hermann Wyler ist nicht mehr Geschäftsführer. Er wurde zum Delegierten und Sekretär des Verwaltungsrates ernannt und führt wie bis anhin Einzelunterschrift. Neuer Geschäftsführer ist Rolf Gasser (bisher stellvertr. Geschäftsführer); er führt nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura wird erteilt an Ursula Beer, von Trub, in Hilterfingen. Sie zeichnet mit dem Geschäftsführer oder einem Mitglied des Verwaltungsrates.

Aargau – Argovie – Argovia

14. September 1976.
Obrist und Partner, Baden, in Baden, Architekturatelier und Planungsbüro, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1974, S. 886). Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1975 in eine Kollektivgesellschaft unter der Firma **Obrist und Partner Architekten Planer Baden** umgewandelt. Gesellschafter sind der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter Robert Obrist sowie die beiden bisherigen Kommanditäre Werner Egli, nun in Baden-Dättwil, und Hans Rohr, nun ebenfalls in Baden-Dättwil wohnhaft, deren Kommanditsummen von je Fr. 23 000 und Prokuren damit erloschen sind. Neue Geschäftsart: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros.

14. September 1976.
M. Fehlmann Bäckerei-Konditorei Handlung Beinwil a/See, in Beinwil am See (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1946, S. 3080). Geschäftsadresse: Reinacherstrasse 229.

14. September 1976. Architekturbüro.
Aktiengesellschaft Fritz Frei, in Buchs, Architektur- und Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1976, S. 1725). Das Bezirksgericht Aarau hat durch Beschluss vom 4. August 1976 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

14. September 1976.
Holiday Magic AG, in Döttingen, kosmetische Artikel usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1974, S. 1744). Durch Beschluss des Bezirksgerichts Zurzach vom 19. August 1976 wurde das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Firma wird daher gemäss Art. 66, Abs. 2 HRV gelöscht.

14. September 1976. Chemisch-technische Produkte.
Lemo Jakob Lehmann, in Lenzburg, Aavorstadt 40. Inhaber dieser Firma ist Jakob Lehmann, von Langnau im Emmental, in Lenzburg. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Edith Messerli, von Gebenstorf, in Niederlenz. Handel mit chemisch-technischen Produkten, insbesondere mit Reinigungsmitteln, Farben und Lacken, Ausführung von Badewannenrenovationen.

14. September 1976.
Werner Renold, Schindelfabrikation & Sägerei, in Lenzburg (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1945, S. 2607). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. September 1976. Restaurant.
Leonilda Meier, in Muri, Seetalstrasse 83. Inhaberin dieser Firma ist Leonilda Meier, von Dintikon, in Muri. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Peter Meier, von Dintikon, in Muri. Restaurant Lindenberg.

14. September 1976. Textilien.
Gumotex AG, in Mellingen, Stetterstrasse 25. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 9. September 1976. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Textilien und Kinderkleidern sowie Auswertung der Marke «Stra-Wi». Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 40 000 liberiert und eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 100 und 150 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. September 1976 das bisher vom Mitgründer Peter Gutzwiller betriebene, nicht im Handelsregister eingetragene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 15. August 1976 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 65 024.15 und Passiven von Fr. 21 702 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Kaufpreis von Fr. 43 322.15, wovon Fr. 40 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Gründervorteil: Einem der Mitgründer bleibt es vorbehalten, frei über die Abtretung von Aktien aus seinem Besitz zu entscheiden. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Peter Gutzwiller, von Therwil und Basel, in Würenlos. Einzelprokura ist erteilt an Ida Jost-Saxer, von Eriswil, in Würenlos.

14. September 1976. Textilien.
Erwetex AG, in Seengen, Seeweg 198. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 13. September 1976. Zweck: An- und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere der Textilbranche und aller damit verwandten und zusammenhängenden Branchen, wie Kunststoff usw. sowie Fabrikation von Waren auf diesem Gebiet. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen und Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan, oder durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch, sofern die Adressen bekannt sind. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Ernst Dürig, von Zuzwil BE, in Wohlen AG; weiteres Mitglied: Werner Hof, von Basel, in Wohlen AG. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

14. September 1976.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Teufenthal, in Teufenthal (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1969, S. 2785). Ernst Möller ist nicht mehr Präsident; sein Unterschriftsrecht ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Hans Lehner und zum neuen Vizepräsidenten der bisherige Beisitzer Hans Rudolf Mauch, von und in Teufenthal, ernannt. Der Verwalter Hans Hunziker wohnt jetzt in Teufenthal. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

14. September 1976.
Grafisches Atelier Claassen AG, in Unterkulm (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1975, S. 2953). Als weiteres, einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Emil Lüscher, von Moosleerau, in Unterkulm.

14. September 1976.
Dr. iur. Hans Frei, Fürsprecher & Notar, in Baden (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1954, S. 559). Die Firma wird infolge Aufgabe der Geschäftsnatur auf Begehren des Inhabers, der die Advokatur und das Notariat ohne Eintragspflicht weiterführt, gelöscht.

14. September 1976.
Hans Brucker Dipl.-Ing., in Berikon (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 279). Neue Geschäftsart: Betrieb eines Ingenieur-Unternehmens für technische Kybernetik.

14. September 1976.
Verein für Alterswohnheime der Gemeinde Buchs, in Buchs (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1560). Statutenänderung: 19. Mai 1976. Neuer Name: **Verein für Alterswohnheime der Gemeinden Buchs AG und Rohr AG.** Neuer Zweck: Errichtung und Betrieb von Alterswohnheimen auf gemeinnütziger Basis für betagte Einwohner von Buchs und Rohr. Das Unterschriftsrecht der aus dem Vorstand ausgeschiedenen Mitglieder Ferdinand Huwyler, Präsident; Christian Meyer, Vizepräsident; Lydia Gerber, Aktuarin II; Hermann Lienhard, Kassier I, und Josey Zeder, Kassierin II, ist erloschen. Greti Meier, bisher Aktuarin I, ist Aktuarin. Neu wurden gewählt: Dr. Hans A. Schibli, von Fislisbach, in Buchs, Präsident; Max Brunner, von Laupersdorf, in Buchs, Vizepräsident; Erika Böss, von und in Buchs, Kassierin I, und Theresia Gloor, von Dürrenäsch, in Buchs, Kassierin II. Das Unterschriftsrecht wird neu wie folgt geregelt: Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien oder je einer von ihnen mit Aktuarin oder Kassierinnen. Neues Domizil: Grenzweg 1, bei Dr. Hans A. Schibli.

14. September 1976.
Küng AG, Autogaragen, in Gebenstorf (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 93). Die Präsidentin Margaretha Rosa Küng, deren Unterschriftsrecht damit erloschen ist, sowie das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Hans Walter Küng sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Erwin Küng ernannt; er führt nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Als weitere, nicht zeichnungsberechtigte Mitglieder wurden gewählt: Max Küng, von und in Gebenstorf (Vizepräsident), und Kurt Küng, von und in Gebenstorf.

14. September 1976.
Verein «Klinik Sonnenblick», in Wettingen, Fürsorge für kranke Personen (SHAB Nr. 222 vom 22. September 1966, S. 2985). Das Unterschriftsrecht des aus dem Vorstande ausgeschiedenen Vizepräsidenten Eduard Meier ist erloschen. Als neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Vizepräsident wurde Marcel Zehnder, von Birmenstorf, in Wettingen, gewählt.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

14. September 1976.
Walter Wicki, Salon Bahnhof, in Kreuzlingen, Damen- und Herrensalon, Parfümerie (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1971, S. 1766). Jetzige Natur des Geschäftes: Damen-Salon und Haarinstitut (Diagnose und Therapie von Haarproblemen).

14. September 1976.
Valona-Versand, H. Schiller, in Weinfelden, Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1976, S. 1413). Jetztige Geschäftsadresse: Amriswilerstrasse 56.

14. September 1976.
Alwin Rosskamp Kreuzgarage-Romanshorn, in Romanshorn, in Konkurs, Betrieb einer Autogarage, Reparaturwerkstätte und Tankstelle (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2053). Das Verfahren wurde mangels Aktiven durch Urteil des Bezirksgerichtes Arbon vom 1. September 1976 eingestellt. Die Firma ist erloschen.

14. September 1976.
Ernst Brunner, in Egnach, Kistenfabrik, Transporte (Sachtransporte) (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1971, S. 86). Ueber die Firma wurde am 5. August 1976 der Konkurs eröffnet.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio d'Acquarossa

14 settembre 1976. Pulizia di canalizzazioni.
GGM SA., in Castro. Con atto autentico e statuti del 2 settembre 1976 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo l'esecuzione di lavori di pulizia di canalizzazioni, d'impianti di depurazione biologici, separatore di olio e di ogni altra attività inerente al ramo. Il capitale sociale è di fr. 105 000 interamente liberato e suddiviso in 105 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna. Le pubblicazioni della società avvengono sul FUSC mentre le convocazioni avverrano sul Foglio Ufficiale Cantonale oppure mediante lettera raccomandata nel caso si conoscono tutti i portatori delle azioni. La società è amministrata dal consiglio di amministrazione composto da uno a 7 membri; amministratore unico è Teodoro Ghisla da Marolta in Marolta che vincolerà la società con firma individuale. Recapito della società: presso Teodoro Ghisla, Marolta.

Ufficio di Bellinzona

13 settembre 1976. Abbigliamenti.
Ladypiù S.A., in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 9 settembre 1976. Scopo: compra-vendita di ogni articolo di abbigliamento, di stoffe e di prodotti affini. Essa potrà partecipare ad altre imprese aventi lo stesso scopo, acquistare immobili nonché compiere tutte le operazioni commerciali, industriali e finanziarie, necessarie per l'esplicazione dello scopo sociale. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 ciascuna, al portatore, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge sul FUSC. Consiglio d'amministrazione composto da uno a tre membri; Giannandrea Albertini, da Camorino, in Bellinzona, amministratore unico con firma individuale. Recapito: Via Teatro.

14 settembre 1976.
Società Cooperativa fra produttori e consumatori Migros–Ticino, in S. Antonio, procurare merci ai soci (FUSC del 27. 1. 1976, N° 21, p. 244), società cooperativa. Attilio Lucchini, presidente; Franco Fraschina, membro, e Guido Soldati, membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Mario Pozzi, già membro, è designato presidente con firma collettiva a due come finora. Athos Gallino, da Giubiasco in Bellinzona è nominato membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

14 settembre 1976. Partecipazione, ecc.
Solunar S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9. 9. 1976. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni nonché l'esplicazione di transazioni commerciali e fiduciarie in genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Enrico Curti, da Pambio-Noranco, in Bedano. Recapito: via Soave 6, c/o Novafim S.A.

14 settembre 1976. Prodotti petroliferi, ecc.
Petroel S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9. 9. 1976. Scopo: la sorveglianza dell'organizzazione di vendita di società operanti nel settore petrolifero, il controllo e la sorveglianza del mercato nel settore dei prodotti petroliferi ed affini. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Steven Elek, di nazionalità canadese, in Montreal (CDN), presidente; Enrico Curti, da Pambio-Noranco, in Bedano, membro; Antonio Soldati, da ed in Neggio, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: via Soave 6, c/o Novafim S.A.

14 settembre 1976. Programmazioni, ecc.
Headline Program H.P. Ltd., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 13. 9. 1976. Scopo: la consulenza, lo studio e la realizzazione di organizzazioni e programmazioni aziendali; lo studio e realizzazione di azioni promozionali (marketing), e di pubblicità; l'assistenza tecnica, giuridica e commerciale nella gestione di imprese; la partecipazione ad altre imprese commerciali ed industriali. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Anna Giorgetti, da Montagnola, in Agno. Recapito: via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

14 settembre 1976. Carrozzeria, ecc.
Luigi Quadri, in Bioggio, lavori di carrozzeria, ecc. (FUSC del 19. 6. 1972, N° 141, p. 1599). La ditta viene cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti, dalla nuova società in nome collettivo Quadri Flavio e Olivio, Carrozzeria 5 Vie, in Bioggio, qui sotto iscritta.

14 settembre 1976. Carrozzeria, ecc.
Quadri Flavio e Olivio, Carrozzeria 5 Vie, in Bioggio. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 1. 1. 1976, una società in nome collettivo tra Flavio ed Olivio Quadri, entrambi da Canobbio, in Breganzona. Lavori di carrozzeria ed affini, commercio auto. La società assume attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale Luigi Quadri, in Bioggio.

14 settembre 1976. Immobili, ecc.
Jeanne S.A., in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 2. 1971, N° 29, p. 291). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 7. 9. 1976 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 300 000 a fr. 580 000 mediante l'emissione di 280 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 580 000, diviso in 580 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

14 settembre 1976. Prodotti farmaceutici, ecc.
Cernitin S.A., precedentemente a Ginevra, prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC del 5. 6. 1972, N° 129, p. 1440). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 10. 9. 1976 la società ha deciso di trasferire la sede a Barbengo. Lo statuto originale del 1. 3. 1972 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la compera, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la rappresentanza di prodotti farmaceutici, veterinari e cosmetici, come pure di additivi nutritivi per uomini ed animali. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dr Aldo Pedrini, da Osco, in Ponte Tresa. Michel Jaquiéry, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito: uffici propri.

Distretto di Mendrisio

14 settembre 1976. Gestione di patrimoni.
Cogefimo S.A., in Chiasso, gestione di patrimoni mobiliari ed immobiliari, ecc. (FUSC del 19. 9. 1975, N° 219, p. 2550). Enrico Fracchia, dimissionario, non è più presidente del consiglio di amministrazione (C.A.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Ettore Abeltino, da ed in Chiasso, presidente del C.A., con firma individuale.

14 settembre 1976. Impresa costruzioni.
Peppino Gianini, in Arzo, impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 24. 9. 1969, N° 223, p. 2204). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

14 settembre 1976. Ristorante.
Renato Rizzi, in Novazzano. Titolare della ditta individuale è Renato Rizzi, cittadino italiano, in Novazzano. Genere di commercio: esercizio ristorante e pensione dei Mulini. 6883 Novazzano.

14 settembre 1976. Onoranze funebri.
Fernando Coltamai, in Mendrisio. Titolare della ditta individuale è Fernando Coltamai, da ed in Mendrisio. Genere di commercio: onoranze e trasporti funebri. Via Diener 16, 6850 Mendrisio.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

14 septembre 1976. Textiles.
Duo S.A., en liquidation, à Lausanne, commerce d'articles textiles (FOSC du 8. 5. 1974, p. 1266). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

14 septembre 1976. Publication de revues.
Nouvelle Sedo S.A., à Lausanne, édition et publication de revues et ouvrages d'art et de littérature, notamment de la revue «L'Oeil» (FOSC du 1. 10. 1973, p. 2663). Statuts modifiés le 9 septembre 1976. Capital porté de fr. 200 000 à fr. 400 000 par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 400 000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 1000. La présidente Kuniko Neret-Tsutsumi est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux du président Adrien Hinderling, de Bâle et Maur, à Zollikon.

14 septembre 1976.
Bépo-Bétonpompé S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 septembre 1976. But: exploitation de pompes à béton, véhicules malaxeurs et machines servant à la construction. Capital: fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Marc Pasche, d'Oron-la-Ville, à Morges. Adresse: chemin de Monribeau 1 (chez Fiduciaire Gilbert Kaiser S.A.).

14 septembre 1976.
Larry Smith Consulting S.A., à Lausanne, études économiques et financières (FOSC du 6. 5. 1976, p. 1274). Statuts modifiés le 10 septembre 1976. Siège transféré à Epalinges, chemin des Croisettes 10.

14 septembre 1976.
Banque du Gothard, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 28. 6. 1976, p. 1837), avec siège principal à Lugano. La signature de Guido Romano est radiée. Torti Lionello (inscrit) est directeur (complément à la FOSC du 6. 11. 1974, p. 2962). Leonardo Cereghetti est actuellement à Vezia et non à Breganzona, comme publié.

14 septembre 1976. Boulangerie.
Bruno Prevenier, à Lausanne. Titulaire: Bruno Prevenier, de Belgique, à Lausanne. Boulangerie, pâtisserie, confiserie et tea-room. Avenue de Béthusy 25.

14 septembre 1976.
Intertravaux services S.A., à Lausanne, travaux de bureau, opérations financières et exécution de tous autres mandats (FOSC du 24. 7. 1974, p. 2042). L'administratrice Catherine Rohrbach est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Gabriel Baud, de et à Lausanne. Nouvelle adresse: rue de l'Ale 25 (chez Fidorex Lausanne S.A.).

14 septembre 1976.
S.I. Avenue Recordon No 5, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 8. 11. 1968, p. 2421). Nouvelle adresse: rue Chaucrau 3 (chez Gerfidex).

14 septembre 1976.
S.I. Nouvelle Rue Cossonay S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 18. 11. 1963, p. 3270). Nouvelle adresse: rue Bellefontaine 2 (chez Pierre-André Marmier).

14 septembre 1976. Boutique.
Marie-Christine S.A., à Lausanne, boutique de couture, commerce d'articles de mode (FOSC du 17. 5. 1974, p. 1367). Date de la dissolution: 7 septembre 1976. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Marie-Christine S.A. en liquidation** par Albert Delessert, de Savigny, Forel (Lavaux) et Peney-le-Jorat, à Lausanne, nommé liquidateur avec signature individuelle. L'administrateur Raoul Bloch est démissionnaire; sa signature est radiée.

14 septembre 1976. Imprimerie.
Imprivite S.A., à Lausanne, impression et reproduction (FOSC du 27. 2. 1975, p. 534). Statuts modifiés le 10 septembre 1976 sur un point non soumis à publication.

14 septembre 1976. Publications.
Green associates S. à r. l., à Lausanne, production et diffusion d'informations et publications (FOSC du 28. 5. 1976, p. 1516). Statuts modifiés le 6 septembre 1976. L'associé-gérant Angelo Preti est démissionnaire: sa signature est radiée; sa part de fr. 5000 est transférée à l'associé-gérant Michael Green (inscrit) dont la part est portée de fr. 9000 à fr. 14 000. Capital porté de fr. 20 000 à fr. 50 000, la part de Michael Green étant portée de fr. 14 000 à fr. 26 000, et celle de l'associé-gérant Richard Corner (inscrit) de fr. 6000 à fr. 24 000.

14 septembre 1976.
Fiat engineering holding «F.E.H.» S.A., à Lausanne, participation à des entreprises financières ou commerciales (FOSC du 29. 7. 1976, p. 2184). Statuts modifiés le 31 août 1976 sur des points non soumis à publication.

14 septembre 1976.
Fiat projets S.A., à Lausanne, étude, projet et réalisation d'installations industrielles, résidentielles, commerciales, sociales et touristiques (FOSC du 29. 7. 1976, p. 2184). Statuts modifiés le 31 août 1976 sur des points non soumis à publication. La société est également engagée par la signature collective à deux du directeur-général Emanuele Tosco, d'Italie, à Turin.

14 septembre 1976.
Photo-ciné réparations, Gérard Mathez, au Mont-sur-Lausanne. Titulaire: Gérard Mathez, de Tramelan, à Prilly. Réparation d'appareils de photo et de cinéma. Chemin du Budron A.

Bureau du Sentier

14 septembre 1976.
Société de laiterie de Vers-Chez-Grosjean, aux Bioux, commune de L'Abbaye, société coopérative (FOSC du 30. 3. 1948, p. 885). Edward Berney, devient président, et Daniel Rochat, secrétaire-caissier, les deux de L'Abbaye, domiciliés aux Bioux, commune de L'Abbaye. Marcel Berney, président, et Josué Rochat, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Signature collective à deux du président et du secrétaire.

14 septembre 1976.
Syndicat agricole des Bioux, aux Bioux, commune de L'Abbaye, société coopérative (FOSC du 8. 2. 1955, p. 373). Edward Berney, de L'Abbaye, devient président; Daniel Rochat, de L'Abbaye, vice-président, tous deux aux Bioux, commune de L'Abbaye; Daniel Clerget, secrétaire, de Combremont-le-Petit, à L'Abbaye; Willy Gay, caissier, d'Eysins-sur-Nyon, aux Bioux, commune de L'Abbaye. Les signatures de Marcel Berney, président; André Rochat, vice-président; Maxime Rochat, secrétaire, et Jean Reymond, caissier, sont radiées. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier.

Bureau de Vevey

14 septembre 1976. Appareils électroniques.
MFE Products S.A., à Vevey (FOSC du 31. 8. 1976, p. 2493); appareils électroniques et électriques, etc. Claus Holst, de Costa Rica, à Corseaux, est directeur signant individuellement.

14 septembre 1976.
Société Immobilière Soisano-Clarens S.A., à Montreux (FOSC du 31. 1. 1975, p. 276), affaires immobilières. Le président André Vuilleumier et l'administrateur Emile Debrunner, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Werner Bleile, de et à Bâle, est président, et Arnold Gut, d'Obfelden ZH, à Reinach BL, est membre; ils signent collectivement à deux.

14 septembre 1976. Décalques à sec.
Letraset (Suisse) S.A., à Vevey (FOSC du 22. 3. 1968, p. 615); décalques à sec. Nouvelle raison sociale: **Elec S.A.** But actuel: impressions, objets publicitaires, de décoration, de papeterie et autocollants; matériel pour le chauffage; instruments électriques, électroniques ou pneumatiques de mesure, comptage ou automation. Statuts modifiés le 7 septembre 1976.

Bureau d'Yverdon

14 septembre 1976. Brûleurs à mazout.
Charles Lippuner, à Yverdon, installation de brûleurs à mazout et revision de citernes (FOSC du 6. 10. 1972, p. 2595). Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Charles Lippuner S.A.», à Yverdon, ci-après inscrite.

14 septembre 1976. Citernes, etc.
Charles Lippuner S.A., à Yverdon. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 juillet 1976. But: commerce et entretien de brûleurs; construction, commerce et entretien de citernes, piscines et appareils ménagers et pour le traitement des eaux; commerce de produits pour le traitement des eaux. Capital: fr. 340 000, entièrement, libéré, divisé en 340 actions nominatives de fr. 1000. Apport: actifs et passifs de la raison individuelle «Charles Lippuner», radiée, selon convention du 12 juillet 1976, comprenant des actifs pour fr. 333 888.25, et des passifs pour fr. 62 888.25, soit un actif net de fr. 271 000, accepté pour ce prix, somme imputée sur le capital. Publication: FOSC. Conseil de 3 à 7 membres qui sont Andreas Lippuner, de Grabs, à St-Sulpice VD, président; Pierre Deillon, de La Joux FR, à Vallorbe, secrétaire; René Lippuner, de Grabs, à Lausanne, et Pierre Cevey, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Yverdon. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur André Gendroz, de et à Yverdon. René Lippuner et Pierre Cevey, ne signent toutefois pas entre eux. Adresse: rue de l'Hippodrome 18.

14 septembre 1976. Bouchons.
Novocork GmbH (Novocork S. à r. l.), précédemment à Laufon, société à responsabilité limitée (FOSC du 9. 4. 1974, p. 953). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 juin 1976, la société a décidé de transférer son siège à Yverdon. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Raison sociale actuelle: **Novocork S. à r.l.** But: commerce de bouchons, articles et machines de caves, participation à d'autres entreprises et conclusion de contrats compatibles avec le but de la société. Les statuts originaires portent la date du 11 mai 1962, ont été modifiés les 18 mars 1974 et 10 juin 1976. Le capital social est de fr. 20 000. Il est divisé en deux parts, l'une de fr. 1000, propriété de Madeleine-Louise Minder, de Wengi, à Yverdon, et l'autre de fr. 19 000, propriété de Franz dit François Minder, de Wengi BE, à Yverdon, unique gérant avec signature individuelle. Adresse: rue d'Orbe 30bis, Yverdon, Walter Burger, associé-gérant, ne fait plus partie de la société par suite de la cession de sa part à Franz dit François Minder, qui a cédé fr. 1000.– de sa part à Madeleine Minder. Walter Burger a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

14 septembre 1976. Immeubles.
SI Grand Clos Vouvry SA, à Vouvry (FOSC du 14. 3. 1973, p. 698). Les administrateurs Michel Boven, René Arlette et Guy Fracheboud ont démissionné et leurs signatures sont radiées. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Adrien Mazzone, de et à Monthey.

14 septembre 1976. Génie civil.
Alfred Viatte SA, à St-Gingolph, avec succursale à Grand-Saconnex, génie civil (FOSC du 12. 12. 1973, p. 3294). Radiation d'office du registre du commerce de St-Maurice après transfert du siège social à Lancy (FOSC du 9. 9. 1976, p. 2591).

Bureau de Sion

13 septembre 1976. Pneus.
Valpneu S.A., précédemment à Martigny (FOSC du 3. 10. 1975, p. 2667). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 septembre 1976, la société a décidé de transférer son siège social à Sion. Les statuts originaires du 24 septembre 1975, ont été modifiés en conséquence et sur le point suivant: Nouvelle raison sociale **Arcioni SA.** La société vise l'exploitation d'un commerce de pneus avec atelier de réparations ainsi que de tous articles du domaine des véhicules à moteur et de branches annexes, la participation à toutes entreprises à but analogue ou identique et toutes opérations mobilières et immobilières, financières et commerciales s'y rattachant. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publication, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Marianne Arcioni, de Corzoneso, à Sion, est entrée dans le conseil d'administration comme présidente avec signature individuelle. Jean-Claude Dayer, de Vex et Hérémence, à Genève, jusqu'ici administrateur unique avec signature individuelle, signe désormais collectivement avec le directeur inscrit Gilbert Dussex, d'Ayent à Collonges, dont la signature est modifiée en conséquence. Adresse de la société: dans ses locaux, avenue Maurice Troillet 65, 1950 Sion.

13 septembre 1976. Immeubles.
S.I. Le Choucas S.A., à Ayent, bâtiments ou fonds immobiliers (FOSC du 15. 1. 1965, N° 11, p. 165). Jean-Louis Wagnière, vice-président, et Jean-Pierre Vuillemier, membre, ont démissionné; leur signature est radiée. Philippe Gollut, de Massongex, à Anzère/Ayent, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Bureau de la société: c/o Philippe Gollut, à Anzère/Ayent.

13 septembre 1976.
Walter J. Heller S.A. entreprise de constructions et travaux publics, Berne, succursale de Sion (FOSC du 30. 9. 1974, N° 228, p. 2630), avec siège principal à Berne. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Paul Maucher, de et à Berne, membre et administrateur délégué du conseil d'administration, et Charles Grize, de Villars-Burquin VD, à Hinterkappelen, commune de Wohlen, vice-directeur. La signature de Edouard Steiner, directeur-adjoint, est radiée.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

14 septembre 1976. Antiquités.
Daniel Steiner, à Peseux, restauration, achat et vente d'antiquités (FOSC du 2 décembre 1975, N° 282, p. 3216). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

Bureau de Neuchâtel

14 septembre 1976. Carrelage.
Stoppa et Zaccomer, à Neuchâtel, entreprise de carrelage, société en nom collectif (FOSC du 8. 8. 1973, N° 183, p. 2224). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société «Stoppa et Zaccomer S.A.», à Neuchâtel, ci-après inscrite.

14 septembre 1976. Bâtiments.
Stoppa et Zaccomer S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 27 août 1976, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'entreprise générale des bâtiments et tous travaux s'y rapportant, elle peut s'intéresser à d'autres sociétés, acquérir et vendre des immeubles. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Stoppa et Zaccomer», à Neuchâtel, selon bilan au 1er janvier 1976, soit un actif de fr. 55 056.75 et un passif de fr. 7056.75, accusant un actif net de fr. 48 000. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 48 000, contre remise aux apporteurs de 96 actions de fr. 500 nominatives, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire inscrit sur le registre des actions et les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de Rinaldo Stoppa, président, de Pedrinate, à Neuchâtel; Gianni Zaccomer, secrétaire, de et à Neuchâtel; Marie-Claude Stoppa née Weber, de Pedrinate, à Neuchâtel et Denise Zaccomer née Vial, de et à Neuchâtel, tous avec signature collective à deux. Cependant Rinaldo Stoppa et Marie-Claude Stoppa ne signent pas ensemble et Gianni Zaccomer et Denise Zaccomer non plus. Adresse: rue de la Dîme 109.

14 septembre 1976.
Participations industrielles et commerciales S.A., à Neuchâtel. (FOSC du 11. 3. 1969, N° 58, p. 542). La signature de Jean-Pierre de Montmollin, administrateur-président et délégué, décédé, est radiée. René Gugger, jusqu'ici administrateur, devient administrateur unique et continue à signer individuellement.

Genf – Genève – Ginevra

13 septembre 1976. Vêtements.
«O.K. Style» A. Kadoche, à Genève. Chef de la maison: Albert Kadoche, d'origine marocaine, à Genève. Importation, exportation, représentation et commerce de vêtements, d'articles textiles, d'articles en cuir et peau et d'articles de diverses natures. 24, avenue Ernest-Pictet.

13 septembre 1976. Installations sanitaires.
Vincenzo Trotta, à Meyrin, installations sanitaires (FOSC du 30. 3. 1972, p. 824). Nouvelle adresse: 18, rue Gilbert.

13 septembre 1976. Courtage.
Badan, Tardivelle et Cie SA, à Genève, courtage de toutes marchandises, etc. (FOSC du 26. 8. 1976, p. 2454). Nouvelle adresse: 6, rue de Saussure.

13 septembre 1976.
Astimet SA, à Genève, toutes opérations relatives à tous produits manufacturés ou non, etc. (FOSC du 3. 6. 1975, p. 1519). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Astimet SA, en liquidation.** Liquidateur: Société Anonyme Fiduciaire Suisse, succursale de Genève. Emile Pictet et Gabriel Despland ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

13 septembre 1976. Participations.
Astradal SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 août 1976. But: prise et gestion de participations dans des sociétés étrangères, activité commerciale hors de Suisse, essentiellement dans le domaine des matières premières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Emile Wahba, d'Egypte, au Caire, président; Joseph Goetschmann, d'Ueberstorf FR, à Genève, et Jeanne Goetschmann, d'Ueberstorf FR, à Genève. Signature: individuelle d'Emile Wahba et collective des deux autres administrateurs. Adresse: 16, rue Voltaire, chez Joseph Goetschmann.

13 septembre 1976.
SI Carouge-Fontenette A, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 septembre 1976. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec cinq autres sociétés, une parcelle de terrain à détacher de la parcelle 1700, de Carouge, pour fr. 2 500 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, président, et Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Vernier, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez Société Privée de Gérance.

13 septembre 1976.
SI Carouge-Fontenette B, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 septembre 1976. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec cinq autres sociétés, une parcelle de terrain à détacher de la parcelle 1700, de Carouge, pour fr. 2 500 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, président, et Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Vernier, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez Société Privée de Gérance.

13 septembre 1976.
SI Carouge-Fontenette C, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 septembre 1976. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec cinq autres sociétés, une parcelle de terrain à détacher de la parcelle 1700, de Carouge, pour fr. 2 500 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, président, et Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Vernier, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez Société Privée de Gérance.

13 septembre 1976.
SI Carouge-Fontenette D, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 septembre 1976. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec cinq autres sociétés, une parcelle de terrain à détacher de la parcelle 1700, de Carouge, pour fr. 2 500 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, président, et Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Vernier, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez Société Privée de Gérance.

13 septembre 1976.
SI Carouge-Fontenette E, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 septembre 1976. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec cinq autres sociétés, une parcelle de terrain à détacher de la parcelle 1700, de Carouge, pour fr. 2 500 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, président, et Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Vernier, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez Société Privée de Gérance.

13 septembre 1976.
SI Carouge-Fontenette F, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 septembre 1976. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec cinq autres sociétés, une parcelle de terrain à détacher de la parcelle 1700, de Carouge, pour fr. 2 500 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, président, et Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Vernier, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez Société Privée de Gérance.

13 septembre 1976.
SI Chemin des Deux Communes 25, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 7. 1976, p. 2185). But modifié: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Réunion et conversion des 500 actions de fr. 100, jusqu'ici nominatives, en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 3 septembre 1976.

13 septembre 1976.
SI Chemin des Deux Communes 27, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 9. 1976, p. 2530). But modifié: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Réunion et conversion des 500 actions de fr. 100, jusqu'ici nominatives, en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 3 septembre 1976.

13 septembre 1976. Titres.
Finextra SA, en liquidation, à Genève, vente et gestion de tous titres et valeurs, etc. (FOSC du 11. 12. 1970, p. 2825). Adresse: 15–17, quai des Bergues, chez Banque pour le Commerce Continental.

13 septembre 1976. Pierres précieuses.
Max Fuchs SA, à Genève, transformation et montage de pierres précieuses, etc. (FOSC du 6. 10. 1975, p. 2686). Donald Etienne n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eric Fuchs, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. L'administrateur Max Fuchs signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 4, rue du Vieux-Collège.

13 septembre 1976.
Combustibles Jean Giot SA, à Genève (FOSC du 22. 1. 1962, p. 215). Jean Giot (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Maxime Giot, président, et Marguerite Giot, secrétaire, tous deux de Genève, à Céligny, lesquels signent individuellement.

13 septembre 1976. Traitement des métaux.
Sipac SA, à Satigny, ateliers ou fabriques pour le traitement de métaux légers, etc. (FOSC du 1. 4. 1975, p. 846). Adresse: 42, rue de la Bergère. Le siège administratif à Genève 109, rue de Lyon, est supprimé.

13 septembre 1976. Immeubles.
SI Thônex-Parc, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 9. 1976, p. 2530). But modifié: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 3 septembre 1976.

13 septembre 1976.
Video Processing SA, à Genève (FOSC du 13. 9. 1973, p. 2525). Nouvelle raison de commerce: **Le Portique SA.** But modifié: commerce, importation, exportation, transformation de gemmes, bibelots, objets précieux, notamment en corail et en jade. Statuts modifiés le 26 août 1976.

13 septembre 1976.
SI Rue Jean-Violette 4 B, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 9. 1975, p. 2417). Hubert Delétraz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Walbert Ferrarini a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

13 septembre 1976. Matériel de bureau.
J. H. Waser SA, à Versoix, succursale de «J. H. Waser AG (J. H. Waser SA)», à Buchs ZH, société anonyme inscrite au registre de Zurich (FOSC du 8. 9. 1976, No 210, p. 2577). But social: commerce de matériel de bureau, machines de bureau, meubles de bureau, cadeaux publicitaires et exploitation d'une imprimerie. Objet particulier de la succursale: commerce de machines de bureau. Signature: individuelle limitée aux affaires de la succursale: Armin Bachmann, de et à Wollerau SZ, directeur de la succursale. Adresse: 13, chemin du Vieux-Port.

13 septembre 1976. Immeubles.
SI Le Tanneur-Séchoir, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 septembre 1976. But: achat, vente, échange, construction, location et exploitation d'immeubles sis hors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: un appartement à Nernier (Haute-Savoie, F) formant de lot N° 4, groupe I, pour fr. fr.300 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Claude Kübly, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue de la Rôtisserie, chez Pierre et Philibert Lacroix, notaires.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

284055. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1976, 17 Uhr. **Minnesota Mining and Manufacturing Company,** 2501 Hudson Road, **St. Paul** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **160597.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. März 1976 an.

Reflektierende Kügelchen enthaltendes Anstrichmittel zur Erzielung von reflektierenden Oberflächen. (Int. Kl. 2)

CODIT

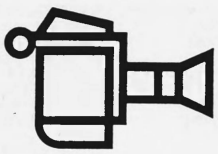
284056. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1976, 18 Uhr. **Samuel Fuchs,** Lägernstrasse 10, **Bassersdorf** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Stöcke, insbesondere Invaliden- und Blindenstöcke. (Int. Kl. 10, 18)

FOX

284057. Date de dépôt: 16 juin 1976, 18 h. **Bolex International S.A.,** 18, avenue des Alpes, **Ste-Croix** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Tous appareils de prise de vues et de projection photographiques, cinématographiques, muets ou sonores, pièces détachées, fournitures et accessoires desdits, en particulier viseurs, sacoches, poignées pour appareils de prise de vues photographiques et cinématographiques, obturateurs, chargeurs, dispositifs d'entraînement et de guidage du film, colleuses, visionneuses, trépieds, titreuses, photomètres, appareils enregistreurs ou reproducteurs de son, enregistreurs et reproducteurs magnétiques de son, sur fil métallique, films ou bandes, lentilles, objectifs et leurs parties. (Cl. int. 9)



284058. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1976, 18 Uhr. **Protek AG,** Murtenstrasse 35, **Bern.** – Fabrikation und Handel.

Implantate und Endoprothesen für die Knochenchirurgie und chirurgische Instrumente für die Knochenchirurgie. (Int. Kl. 10)

284059. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1976, 20 Uhr. **Karl Steiner,** Hagenholzstrasse 60, **Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marken Nrn. **160866** und **243746.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Mai 1976 an.

Gebäudebestandteile, Fenster- und Fassadenelemente, Labormobiliar, Ladenmobiliar, Hotel- und Restaurantkücheneinrichtungen, Gastgewerbemobiliar, Metalldecken, Ausstellungsständer. (Int. Kl. 6, 9, 11, 19, 20)

STEINER

284060. Date de dépôt: 28 juin 1976, 7 h. **Sawitco S.A.,** 11, chemin de Mornex, **Lausanne** (Vaud). – Commerce.

Ustensiles, machines et appareils ménagers, à savoir cuisinières à gaz et électriques, réfrigérateurs, congélateurs bahut et armoire, machines à laver le linge, lave-vaisselle, séchoirs à linge, plans de cuisson à gaz et électriques, fours à encastrer; aspirateurs, aspiro-batteurs, cafetières, cireuses, couteaux électriques, couvertures chauffantes, fers à repasser, fers à coiffer, fours à micro-ondes, friteuses, grills, hottes aspirantes, humidificateurs, moulins à café, ouvre-boîtes, radiateurs à bain d'huile, sèche-cheveux, thermoventilateurs, toasters, ventilateurs. (Cl. int. 7 à 11, 21)

Karting

284061. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1976, 9 Uhr. **Kurt Riedel-Rohrfelden,** Münzgasse 2, **Salzburg** (Oesterreich). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **159698.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Januar 1976 an.

Gegenstände, Plastiken und Schmuck aus edlen Metallen. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6012.

284062. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1976, 20 Uhr. **Uni-Chemie AG,** Industriestrasse 8, **Volketswil** (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **162505.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1976 an.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)

UNI-CHEMIE

284063. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1976, 12 Uhr. **Mario Dubler & Cie,** Bünzstrasse 26, **Wohlen** (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **160893** von Mario Dubler, Wohlen (Aargau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. April 1976 an.

Tischsets und Gürtel aus echtem Stroh und Kunststroh. (Int. Kl. 20, 25, 26)

Die Marke wird orange und schwarz ausgeführt.

284064 Date de dépôt: 29 juin 1976, 18 h. **The Mennen Company,** East Hanover Avenue, **Morristown** (New Jersey, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **164683.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 juin 1976.

Préparations et substances médicinales et pharmaceutiques, poudres antiseptiques et médicamenteuses, huiles et onguents antiseptiques pour usage externe pour adultes et enfants, lotions et crèmes antiseptiques et adoucissantes, parfums, cosmétiques, huiles essentielles, savons, savons et crèmes à raser, préparations pour la toilette, poudres de toilette, lotions à utiliser après rasage, désodorants, préparations pour les cheveux, eau de cologne, shampooings. (Cl. int. 3, 5)

284065 Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1976, 7 Uhr. **Fencourt Printers Limited,** 13, Fenchurch Avenue, **London E. C. 3** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Druckerzeugnisse. (Int. Kl. 16)

284066. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1976, 17 Uhr. **Tai Tung Trading Co.,** 215 Portland Street, Tak Cheung Commercial Building, **Kowloon** (Hongkong). – Fabrikation und Handel.

Uhren, deren Teile und Zubehöre. (Int. Kl. 14)

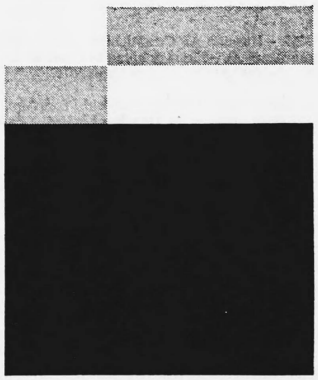
VARTS

284067. Date de dépôt: 16 août 1976, 22 h. **Thermoflex S.A.,** 12–14, avenue de la Gare, **Ste-Croix** (Vaud); bureau de vente: 5, avenue des Jordils, Lausanne (Vaud). – Fabrication et commerce.

Vaisselle à jeter en polystyrène, telle que gobelets, coupes, verres, raviers, assiettes, services, bols et tasses. (Cl. int. 8, 21)

284068. Date de dépôt: 12 août 1976, 18 h. **Adoc S.A.,** 8, rue de la Gare, **Payerne** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Lettres adhésives et non-adhésives en PVC, papier, caoutchouc magnétique, métal ou en tissu. (Cl. int. 16)



La marque est exécutée en rouge, bleu et blanc.

Uebertragungen - Transmissions

166032 (TRAFALGAR)
Fortis-Uhren AG, Grenchen (Solothurn). – Uebertragung an **Trafalgar Watch Co. Limited**, Trafalgar House, Grenville Place, Hale Lane, **London N. W. 7** (Grossbritannien). – Eingetragen am 7. September 1976.

174241 (QUICKFIT), **227199** (CLEARFIT)
174242 (fig.) **239877** (ROTAFLO)
Quickfit & Quartz Limited, Stone (Staffordshire, Grande-Bretagne). – Transmission à **Corning Limited**, Wear Glass Works, **Sunderland** (Durham, Grande-Bretagne). – Enregistré le 7 septembre 1976.

179232 (ANTIPHLOGISTINE INOGAN SALBE) **179233** (ANTIPHLOGISTINE INONGAN)
215080 (UCG-TEST)
Denver Chemical Manufacturing Company, Stamford (Connecticut, USA). – Uebertragung an **Carter-Wallace, Inc.**, 767 Fifth Avenue, New York (New York, USA). – Eingetragen am 7. September 1976.

180555 (PRECIEUSE JEUNESSE [PRECIOUS YOUTH]) **195727** (EVERYDAY)
197878 (MATT'MAGIC)
215876 (MINUIT-BEAUTE)
180556 (DELICIEUSE ROSEE [DELIGHTFUL DEW] **225515** (MANUSSIA)
227496 (SOPHISTIC)
191235 (CHEN YU) **266069** (BEAUTY FLASH)
Société de Fabrication et de Distribution de Parfumerie et Cosmétique DIPARCO S.A., Paris 8e (Frankreich). – Uebertragung an **Perma** (société anonyme), 29 bis, Rue d'Astorg, **Paris 9e** (Frankreich). – Eingetragen am 10. September 1976.

209983 (ANTIPHLOGISTINE, fig.) **231196** (ANTIPHLOGISTINE)
241248 (DENCO)
Denver Chemical Manufacturing Company, Stamford (Connecticut, USA). – Transmission à **Carter-Wallace, Inc.**, 767 Fifth Avenue, New York (New York, USA). – Enregistré le 7 septembre 1976.

241783 (GEROCIL)
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft, Schaffhausen. – Uebertragung an **Janssen Pharmaceutica** (naamloze vennootschap), Turnhoutsebaan 30, **Beerse** (Belgien). – Eingetragen am 10. September 1976.

263323 (PYROCLENSE)
Pyrene Chemical Services Limited, Iver (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). – Transmission à **Brent Chemicals International Limited**, Ridgeway, **Iver** (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). – Enregistré le 7 septembre 1976.

266930 (GENNY)
Arex GmbH, Basel. – Uebertragung an **Arex AG**, Gütschstrasse 4, **Luzern**. – Eingetragen am 2. September 1976.

270087 (PRIM-PAC, fig.)
Prim-Pac, W. Klaus, Zürich. – Uebertragung an **Prim-Pac AG**, Brauerstrasse 33, **Zürich**. – Eingetragen am 10. September 1976.

270997 (PYROCALOR)
Jacques Schindler & Co., Zürich 5. – Uebertragung an **Walter Peter Kaufmann**, Brauerstrasse 101, **Zürich**. – Eingetragen am 10. September 1976.

275686 (ESCAMOB) **275690** (MULTIMOB)
275687 (MAXIMOB) **275691** (SATURNA)
275688 (MINIMOB) **275692** (STRADAMOB)
275689 (MOBEL)
«Swisel» Jean Rubeli S.A., Meyrin (Genf). – Uebertragung an **SWISEL Beleuchtungssysteme AG**, Renggerstrasse 3, **Zürich**. – Eingetragen am 2. September 1976.

279541 (FORECAST)
Congoleum Industries, Inc., Kearny (New Jersey, USA). – Uebertragung an **Congoleum Corporation**, 777 East Wisconsin Avenue, **Milwaukee** (Wisconsin, USA). – Eingetragen am 7. September 1976.

Firmaänderungen - Modifications de raison

225090. – LTV Aerospace Corporation, Dallas (Texas, USA). – Firma geändert in **Vought Corporation**. – Eingetragen am 15. September 1976.

265268, 265269. – Howorth Air Conditioning Limited, Bolton (Lancaster, Grossbritannien). – Firma geändert in **Howorth Air Engineering Limited**. – Eingetragen am 15. September 1976.

265805. – Transline Units Limited, Driffield (Yorkshire, Grande-Bretagne). – Raison modifiée en **Transline Limited**. – Enregistré le 15 septembre 1976.

277832. – Emhart Corporation, Farmington (Connecticut, USA). – Raison modifiée en **Emhart Industries, Inc.** – Enregistré le 15 septembre 1976.

Sitzverlegungen - Transferts de siège

217709, 217770. – Personality Beauty Products Limited, Ormskirk (Lancashire, Grande-Bretagne). – Siège transféré à 30, Duke Street, Saint James's, **Londres S. W. 1** (Grande-Bretagne). – Enregistré le 15 septembre 1976.

281492. – Origo-Verlag, Dr. H. A. Wyss, Zürich. – Sitz verlegt nach Münstergasse 70, **Bern**. – Eingetragen am 15. September 1976.

Einschränkung der Warenangabe
Limitation de l'indication des produits

264847 (ACORAL)
Schweizerische Aluminium AG, Chippis (Wallis). – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Metalle, insbesondere Aluminium und Aluminiumlegierungen, in rohem oder halbverarbeitetem Zustand, Bleche, Bänder, Folien, Stangen, Rohre und sonstige Profile, Drähte, in Verbindung mit anderen nichtmetallischen Werkstoffen (mit Ausnahme von Metall-Kunststoffverbundwerkstoffen in Form von Bändern und Folien); Korrosionsschutzmittel, insbesondere auf Aluminiumbasis, in Form von Pulvern, Pasten und Flüssigkeiten; aus unedlen Metallen, insbesondere aus Aluminium bestehende Korrosionsschutzüberzüge für Bauwerke, Maschinen, Rohrleitungen, Fahrzeuge und Anlagen aller Art; Aluminiumfarbpulver, keramische Werkstoffe, insbesondere oxidkeramische und nichtoxidkeramische Werkstoffe, im Rohzustand in Form von Pulvern, Granulaten, Suspensionen und Pasten, oxidkeramische und nichtoxidkeramische Erzeugnisse als Halbzeug und Fertigprodukte für chemische, mechanische und physikalische Zwecke in Form von Drähten, Stangen, Rohren, Blöcken, Platten und Ronden; Behälter, Rohrleitungen, Ventile, Pumpen, Siebe, Katalysatoren und Wärmeaustauscher für den chemischen und sonstigen Apparatebau, Reibbeläge, Lauf- und Gleitflächenverstärkungen, elektrische Leiter, Halbleiter, Isolatoren, refraktäre Bauelemente, Wärmeschutz- und Isoliermittel (mit Ausnahme von Kunststoffen und Metall-Kunststoffverbundwerkstoffen in Form von Bändern und Folien), Schleif- und Poliermittel; Halbzeug aus metallischen und nichtmetallischen Werkstoffen in Form von Blöcken, Platten, Blechen, Bändern, Folien, Stangen, Rohren und anderen Profilen, Kunststoffe und metallische Werkstoffe ausschliesslich in Verbindung mit, andere nichtmetallische Werkstoffe auch in Verbindung mit keramischen, insbesondere oxidkeramischen und nichtoxidkeramischen Werkstoffen; Cermets, Töpfe, Pfannen, Kochgeschirre aus unedlen Metallen, insbesondere Aluminium und Aluminiumlegierungen, beschichtet mit oxidkeramischen Werkstoffen, auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen, insbesondere Kunststoffen.
Eingetragen am 15. September 1976.

Löschungen - Radiations

164825 (MAKATUSSIN)
René Denogent, Genève. – Radiée le 15 septembre 1976 à la demande du titulaire.

276385 (VITANA)
Blendax-Werke R. Schneider & Co., Mainz 1 (Bundesrepublik Deutschland). – Gelöscht am 15. September 1976 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

278824 (ERACTAN)
American Cyanamid Company, Wayne (New Jersey, USA). – Gelöscht am 15. September 1976 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

282058 (ATTILAS, fig.)
«Picobello» Handels-AG, Wettingen (Aargau). – Gelöscht am 15. September 1976 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

282136 (HIAMOX)
Novo Industri A/S, Bagsvaerd (Dänemark). – Gelöscht am 15. September 1976 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

282347 (POLYSTREP-SOLCO)
Soleo Basel AG, Basel. – Gelöscht am 15. September 1976 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

283025 (SALAN)
Sager AG, Dürrenäsch (Aargau). – Gelöscht am 15. September 1976 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

283751 (CITIUS)
Arne Andersson, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). – Radiée le 15 septembre 1976 à la demande de la titulaire.

Löschung einer internationalen Marke für das Gebiet der Schweiz
Radiation d'une marque internationale en ce qui concerne la Suisse

La marque internationale **N° 235219** (Efasit) de Togal-Werk AG, Munich (Allemagne [République fédérale d']) a été **radiée en ce qui concerne la Suisse** ensuite d'une déclaration d'invalidation prononcée dans un jugement du Tribunal de Commerce du Canton de Zurich, du 8 mai 1974, confirmé par un Arrêt du Tribunal fédéral du 22 avril 1975. – Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 8 septembre 1976.

Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, August 1976
Refus de protection en Suisse de marques internationales, août 1976

1. Totale Schutzverweigerungen – Refus définitifs totaux

399409 (PÖSCHL'S EXCLUSIV... fig.)
412137 (COLONIA ANEJA GAL... fig.)
412309 (LA SIESTA)
412738 (ACRYL 60)
413243 (PLASTIBAG + services)
414367 (PALMA)
414402 (variaplan)
414441 (DIGESTOSEL)
414452 (meldorf)
414456 (GLOBUS, fig.)
414458 (OENOVITRIFIANT ENOVETRIFICANTE ENOLOGISCH VERGLASEND + services)
414501 (GAP GROUPE AVANT PREMIERE + services)
414550 (runoil, fig.)
414555 (Royal Dutch BRAND, fig.)
414556 (Fort, fig.)
414558 (G)
414602 (TIMY)
414606 (ART COLLECTION AUTO, fig. + services)
414612 (STRONG & GLOSSY helena rubinstein, fig.)
414653 (BSA, fig.)
414655 (Fig.)
414656 (TELETALKIE)
414672 (SOFT)
414675 (CREATION VICTOR CHARON)
414678 (PAPER BOX)
414679 (LONGLIFE-ELOXAL, services)
414684 (POSTURA)
414691 (NOVEX, fig., services)
414695 (BACARDI)
414726 (LOMEE)
414733 (SERVIR LA SECURITE, fig.)
414742 (EUROP ASSISTANCE INDUSTRIE, fig. + services)
414750 (POLY-BILAN)
414754 (GRAND NORD)
414783 (INPADOC, services)
414816 (KRAFTCOLOR + services)
414828 (BORAZON)
414848 (GABASA RED, fig.)
414864 (ROZO)
414865 (PLUS)
414884 (ADIMES)
414885 (SAVOIA MARCHETTI)
414887 (NAXENE)
414889 (atos, fig.)
414891 (SAN GIORGIO)
414893 (SUPERGRILL)
414894 (SCAFFALATURA MINIBLOC, fig.)
414900 (COMOCHEM)
414903 (Fig.)
414904 (Fig.)
414905 (LIP BABY)
414906 (SKIN SAFE LATTE ESCLUSIVO)
414907 (SKIN SAFE TONICO ESCLUSIVO)
414908 (SKIN SAFE CREMA EQUILIBRIO)
414909 (SKIN SAFE CREMA REINTEGRANTE)
414910 (SKIN SAFE MASCHERA COMPLETA)
414913 (Maxistrip, fig.)
414919 (INDOXAMIC ACID)
414920 (INDOXAM)
414933 (BAXTER)
414934 (NORDICA)
414939 (HEIMATTRUNK)
414949 (AVANT-GARDE)
414955 (Alox)
414961 (Klausnerkraft)
414971 (DERMESSENCE)
414976 (COLLAGENA)
414977 (MARI-BORD)
414999 (SILVERA)
415009 (DUO)
415023 (KLINICAP)
415024 (KLINIMASK)
415025 (LA PAZ CARILLAS)
415091 (POP-COLOR)
415092 (PROMOD)
415106 (St MICHAEL, fig.)
415114 (B P&F, fig.)
415116 (ABSOLU + services)
415155 (San Gallo)
415164 (JAMBONET MONTANA)
415165 (JAMBONET)
415167 (FLAVORAL)
415172 (IMMUNOSTRIPS)
415202 (LOS ANGELES)
415203 (ORIFLAMME)
415204 (St-GERMAIN, fig.)
415214 (10 PLUS)
415254 (GYNEVA)
415291 (LE TRESOR DU BON JARDINIER)
415414 (RECORD)

2. Teilweise Schutzverweigerungen – Refus définitifs partiels

410184 (VEDETTE + services)
411821 (MATELAS COQUILLE)
412011 (Fig.)
412346 (LÖHR, services)
412631 (HW, fig. + services)
412668 (SANTANA, fig.)
413745 (FIBROGENE + services)
413768 (miss M)
414417 (Floating foil SECURITY)
414420 (SLANK-O-NAISE)
414435 (ROCKWOOL LAPINUS, fig.)
414443 (SKYLINE, services)
414461 (REXOTIC)
414470 (SEWELAN)
414504 (SILKYSS)
414536 (SAVIO PORDENONE ITALY, fig.)
414549 (FRISTAL...fumier de vache...Hollandse, fig.)
414603 (MONNAIE-MATIC)
414607 (TRECAPLUM')
414609 (FRUITJEM)
414646 (GRAND EMPEREUR, French Brandy...fig.)
414673 (EUROMUNIT)
414689 (vallourec, services)
414734 (Michel Faure, ARMAGNAC... fig.)
414740 (PIERRE ROBERT SELF TAN)
414744 (COURONNE DE BOURGOGNE)
414745 (Rambouillet)
414747 (CIMENTS LAFARGE FRANCE, fig.)
414807 (COLLONIL WATERSTOP)
414813 (BAUR FORADORI TYROL, fig.)
414823 (Fig.)
414827 (CITROSAAS, fig.)
414849 (Tri Naranjus, fig.)
414850 (Tri Naranjus, fig.)
414852 (Collagène Cream, fig.)
414861 (HANDSAN)
414888 (bindi, fig., services)
414901 (mira dermo...nutriente... alla dermocrema, fig.)
414902 (mira dermo...detergente... al dermolatte, fig.)
414918 (AUTO MERCATO, fig., services)
414923 (FOLDEN)
414929 (NICOLAUS MACHIAVELLUS, fig.)
414937 (CAPRICCIO, services)
414953 (Heppinger... fig.)
414972 (TRANSIMUNE)
414974 (Carrousel, fig.)
414978 (EXTRALCO, services)
414980 (SEDO-RYTHMODUL)
414988 (Hostaplast)
414990 (Cutina)
414994 (DISIM)
415003 (roots natural footwear, fig.)
415007 (Life tex balsam + body)
415014 (FELIX KATMENU)
415015 (FLAMMEN-HEMMEND.NON FEU, fig.)
415032 (STO)
415102 (BEAUJOLAIS... APPELLATION CONTRÔLEE...fig.)
415117 (LIN DOR, LA MONTRE DES JEUNES, fig.)
415161 (f v w franca von Wunster, fig.)
415166 (JAMONET)
415171 (SPITFIRE MADE IN ITALY... fig.)
415183 (BARAQUE...prodotto italiano, fig.)
415191 (DOMINO METRIC SYSTEM, fig.)
415215 (IVIN EXTRA)
415216 (ACRIVINAD)
415217 (ARELUX)
415222 (ROX, fig.)
415234 (AMARONNO)
415284 (CAPRICE DES DIEUX...crème fraîche, 60% matière grasse..., fig.)
415336 (Jeans Flipper, fig.)
415411 (GEORGE KILLIAN'S, fig.)
415415 (ihs International Home Systems, fig., services)
415794 (PAVOT BLEU, PRODOTTO ITALIANO)
415813 (TELOS 90 MODULAR BOLOGNA – ITALY, fig.)
416000 (NAIF)
416946 (VOLULAIT)
417023 (LA CHANFLEURE GUIDE DES VINS, fig. + services)

Bergbahnen und Restaurationsbetriebe Bergün—Darlux AG (S.B.A.D.)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 9. Oktober 1976, um 14.30 Uhr, im Hotel Piz Aela, Bergün.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 13. Dezember 1975.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für 1975.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen:
   a) des Präsidenten,
   b) von 7 Mitgliedern des Verwaltungsrates, wovon 1 Mitglied auf Vorschlag der Gemeinde Bergün,
   c) der Kontrollstelle.
5. Varia.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen ab 29. September 1976 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten werden am Tage der Generalversammlung ab 14 Uhr am Saaleingang abgegeben. Hierfür ist die Vorweisung bzw. Einsendung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Bankbestätigung) notwendig. Vollmacht kann nur an einen anderen Aktionär erteilt werden (Art. 13 Statuten).

Bergün, den 27. September 1976

Bergbahnen und Restaurationsbetriebe
Bergün-Darlux AG
Der Verwaltungsrat

Electro Time AG, Cham

Einladung

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ausserordentlichen Generalversammlung

auf 8. Oktober 1976, 9.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

Traktanden:

1. Berichterstattung zur Vermögenslage der Gesellschaft.
2. Diverses.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten für die Generalversammlung bis zum 6. Oktober 1976 am Sitz der Gesellschaft in Cham beziehen. Die Abgabe der Eintrittskarten erfolgt gegen Hinterlegung der Inhaberaktien bei unserer Gesellschaft oder gegen Vorlage einer Bankbescheinigung, die die Hinterlegung der Inhaberaktien bei der betreffenden Bank bestätigt. Die Hinterlegung der Aktien hat bis zum Tage nach der ausserordentlichen Generalversammlung zu dauern.

Cham, den 27. September 1976

Electro Time AG, Cham
Der Verwaltungsrat

Consorta AG, Zürich

Einladung an die Aktionäre zur

ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 8. Oktober 1976, 10.30 Uhr, in den Räumlichkeiten der Consorta AG, Mühlebachstrasse 25, 8008 Zürich.

Die Traktanden können beim Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.

5¾% Schweizerfranken-Kommunalobligationen Reihe 8 der Hypothekenbank des Landes Vorarlberg

6. Verlosung per 1. November 1976

10	11	12	16	32	35	42	59	62	77	79	83	84	89
110	111	112	116	132	135	142	159	162	177	179	183	184	189
210	211	212	216	232	235	242	259	262	277	279	283	284	289
310	311	312	316	332	335	342	359	362	377	379	383	384	389
410	411	412	416	432	435	442	459	462	477	479	483	484	489
510	511	512	516	532	535	542	559	562	577	579	583	584	589
610	611	612	616	632	635	642	659	662	677	679	683	684	689
710	711	712	716	732	735	742	759	762	777	779	783	784	789
810	811	812	816	832	835	842	859	862	877	879	883	884	889
910	911	912	916	932	935	942	959	962	977	979	983	984	989
1010	1011	1012	1016	1032	1035	1042	1059	1062	1077	1079	1083	1084	1089
1111	1112	1116	1132	1135	1142	1159	1162	1177	1179	1183	1184	1189	
1211	1212	1216	1232	1235	1242	1259	1262	1277	1279	1283	1284	1289	
1311	1312	1316	1332	1335	1342	1359	1362	1377	1379	1383	1384	1389	
1411	1412	1416	1432	1435	1442	1459	1462	1477	1479	1483	1484	1489	
1511	1512	1516	1532	1535	1542	1559	1562	1577	1579	1583	1584	1589	
1611	1612	1616	1632	1635	1642	1659	1662	1671	1677	1679	1683	1684	1689
1711	1712	1716	1732	1735	1742	1759	1762	1771	1777	1779	1783	1784	1789
1811	1812	1816	1832	1835	1842	1859	1862	1871	1877	1879	1883	1884	1889
1911	1912	1916	1932	1935	1942	1959	1962	1971	1977	1979	1983	1984	1989
2011	2012	2016	2032	2035	2042	2059	2062	2071	2077	2079	2083	2084	2089
2111	2112	2116	2132	2135	2142	2159	2162	2171	2177	2179	2183	2184	2189
2211	2212	2216	2232	2235	2242	2259	2262	2271	2277	2279	2283	2284	2289
2311	2312	2316	2332	2335	2342	2359	2362	2371	2377	2379	2383	2384	2389
2411	2412	2416	2432	2435	2442	2459	2462	2471	2477	2479	2483	2484	2489
2511	2512	2516	2532	2535	2542	2559	2562	2571	2577	2579	2583	2584	2589
2611	2612	2616	2632	2635	2642	2659	2662	2671	2677	2679	2683	2684	2689
2711	2712	2716	2732	2735	2742	2759	2762	2771	2777	2779	2783	2784	2789
2811	2812	2816	2832	2835	2842	2859	2862	2871	2877	2879	2883	2884	2889
2911	2912	2916	2932	2935	2942	2959	2962	2971	2977	2979	2983	2984	2989
3011	3012	3016	3032	3035	3042	3059	3071	3077	3079	3083	3084	3089	
3111	3112	3116	3132	3135	3142	3159	3171	3177	3179	3183	3184	3189	
3211	3212	3216	3232	3235	3242	3259	3271	3277	3279	3283	3284	3289	
3311	3312	3316	3332	3335	3342	3359	3371	3377	3379	3383	3384	3389	
3411	3412	3416	3432	3435	3442	3459	3471	3477	3479	3483	3484	3489	
3511	3512	3516	3532	3535	3542	3559	3571	3577	3579	3583	3584	3589	
3611	3612	3616	3632	3635	3642	3659	3671	3677	3679	3683	3684	3689	
3711	3712	3716	3732	3735	3742	3759	3771	3777	3779	3783	3784	3789	
3811	3812	3816	3832	3835	3842	3859	3871	3877	3879	3883	3884	3889	
3911	3912	3916	3932	3935	3942	3959	3971	3977	3979	3983	3984	3989	
4011	4012	4016	4032	4035	4042	4059	4071	4077	4079	4083	4084	4089	
4111	4112	4116	4132	4135	4142	4159	4171	4177	4179	4183	4184	4189	
4211	4212	4216	4232	4235	4242	4259	4271	4277	4279	4283	4284	4289	
4311	4312	4316	4332	4335	4342	4359	4371	4377	4379	4383	4384	4389	
4411	4412	4416	4432	4435	4442	4459	4471	4477	4479	4483	4484	4489	
4511	4512	4516	4532	4535	4542	4559	4571	4577	4579	4583	4584	4589	
4611	4612	4616	4632	4635	4642	4659	4671	4677	4679	4683	4684	4689	
4711	4712	4716	4732	4735	4742	4759	4771	4777	4779	4783	4784	4789	
4811	4812	4816	4832	4835	4842	4859	4871	4877	4879	4883	4884	4889	
4911	4912	4916	4932	4935	4942	4959	4971	4977	4979	4983	4984	4989	

Restantenliste:

verlost per 1. November 1974:

492 494

verlost per 1. November 1975:

344 345 353 355 475 643 644 1107 1110 1153 1155 1564 1586 1710
2553 4253 4255 4475 4686

Die ausgelosten Obligationen werden ab 1. November 1976 bei den nachstehenden Zahlstellen eingelöst:

Schweizerische Volksbank
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Wegelin & Co.
St. Gallische Creditanstalt
Sparkasse Berneck
Bank in Buchs
Bank in Liechtenstein AG
Liechtensteinische Landesbank

Bregenz, den 14. September 1976

Hypothekenbank des Landes Vorarlberg

5¾% Schweizerfranken-Kommunalobligationen Reihe 9 der Hypothekenbank des Landes Vorarlberg

5. Verlosung per 1. November 1976

08	20	22	25	39	50	51	67	76	79	81	88	90
108	120	122	125	139	150	151	167	176	179	181	188	190
208	220	222	225	239	250	251	267	276	279	281	288	290
308	320	322	325	339	350	351	367	376	379	381	388	390
408	420	422	425	439	450	451	467	476	479	481	488	490
508	520	522	525	539	550	551	567	576	579	581	588	590
608	620	622	625	639	650	651	667	676	679	681	688	690
708	720	722	739	750	751	767	776	779	781	788	790	
808	820	822	839	850	851	867	876	879	881	888	890	
909	920	922	939	950	951	967	976	979	981	988	990	
1008	1020	1022	1039	1050	1051	1067	1076	1079	1081	1088	1090	
1108	1120	1122	1139	1150	1151	1167	1176	1179	1181	1188	1190	
1208	1220	1222	1239	1250	1251	1267	1276	1279	1281	1288	1290	
1308	1320	1322	1339	1350	1351	1367	1376	1379	1381	1388	1390	
1408	1420	1422	1439	1450	1451	1467	1476	1479	1481	1488	1490	
1508	1520	1522	1539	1550	1551	1567	1576	1579	1581	1588	1590	
1608	1620	1622	1639	1650	1651	1667	1676	1679	1681	1688	1690	
1708	1720	1722	1739	1750	1751	1767	1776	1779	1781	1788	1790	
1808	1820	1822	1839	1850	1851	1867	1876	1879	1881	1888	1890	
1908	1920	1922	1939	1950	1951	1967	1976	1979	1981	1988	1990	
2008	2020	2022	2039	2050	2051	2067	2076	2079	2081	2088	2090	
2108	2120	2122	2139	2150	2151	2167	2176	2179	2181	2188	2190	
2208	2220	2222	2239	2250	2251	2267	2276	2279	2281	2288	2290	
2308	2320	2322	2339	2350	2351	2367	2376	2379	2381	2388	2390	
2408	2420	2422	2439	2450	2451	2467	2476	2479	2481	2488	2490	
2508	2520	2522	2539	2550	2551	2567	2576	2579	2581	2588	2590	
2608	2620	2622	2639	2650	2651	2667	2676	2679	2681	2688	2690	
2708	2720	2722	2739	2750	2751	2767	2776	2779	2781	2788	2790	
2808	2820	2822	2839	2850	2851	2867	2876	2879	2881	2888	2890	
2908	2920	2922	2939	2950	2951	2967	2976	2979	2981	2988	2990	
3008	3018	3020	3022	3039	3050	3051	3067	3076	3079	3081	3088	3090
3108	3118	3120	3122	3139	3150	3151	3167	3176	3179	3181	3188	3190
3208	3218	3220	3222	3239	3250	3251	3267	3276	3279	3281	3288	3290
3308	3318	3320	3322	3339	3350	3351	3367	3376	3379	3381	3388	3390
3408	3418	3420	3422	3439	3450	3451	3467	3476	3479	3481	3488	3490
3508	3518	3520	3522	3539	3550	3551	3567	3576	3579	3581	3588	3590
3608	3618	3620	3622	3639	3650	3651	3667	3676	3679	3681	3688	3690
3708	3718	3720	3722	3739	3750	3751	3767	3776	3779	3781	3788	3790
3808	3818	3820	3822	3839	3850	3851	3867	3876	3879	3881	3888	3890
3908	3918	3920	3922	3939	3950	3951	3967	3976	3978	3979	3981	3988	3990
4008	4018	4020	4022	4039	4050	4051	4067	4076	4078	4079	4081	4088	4090
4108	4118	4120	4122	4139	4150	4151	4167	4176	4178	4179	4181	4188	4190
4208	4218	4220	4222	4239	4250	4251	4267	4276	4278	4279	4281	4288	4290
4308	4318	4320	4322	4339	4350	4351	4367	4376	4378	4379	4381	4388	4390
4408	4418	4420	4422	4439	4450	4451	4467	4476	4478	4479	4481	4488	4490
4508	4518	4520	4522	4539	4550	4551	4567	4576	4578	4579	4581	4588	4590
4608	4618	4620	4622	4639	4650	4651	4667	4676	4678	4679	4681	4688	4690
4708	4718	4720	4722	4739	4750	4751	4767	4776	4778	4779	4781	4788	4790
4808	4818	4820	4822	4839	4850	4851	4867	4876	4878	4879	4881	4888	4890
4908	4918	4920	4922	4939	4950	4951	4967	4976	4978	4979	4981	4988	4990

Restantenliste:

verlost per 1. November 1972:

4293

verlost per 1. November 1975:

30 311 389 502 506 668 1330 1511 1768 1830 2689 3030 3053 3160
3184 4242 4289 4611 4660

Die ausgelosten Obligationen werden ab 1. November 1976 bei den nachstehenden Zahlstellen eingelöst:

Schweizerische Volksbank
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Wegelin & Co.
St. Gallische Creditanstalt
Sparkassa Berneck
Bank in Buchs
Bank in Liechtenstein AG
Liechtensteinische Landesbank

Bregenz, den 14. September 1976

Hypothekenbank des Landes Vorarlberg

Promotion Hôtelière et Immobilière SA Anzère/Ayent

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 9 octobre 1976, à 15 h., qui se tiendra au salon de bridge de l'Hôtel le Zodiaque, à Anzère.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Discussion et approbation du bilan, du rapport de gestion pour l'exercice 1974/1975, ainsi que du rapport du contrôleur et décharges subséquentes.
4. Election du contrôleur des comptes.
5. Propositions individuelles et divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées aux guichets des Messieurs Lombard, Odier et Cie, 11, rue de la Corraterie, Genève, jusqu'au vendredi 8 octobre 1976 au plus tard, contre remise d'un certificat de banque ou dépôt des actions jusqu'au lendemain de la dite assemblée.

Le rapport annuel comprenant le rapport de gestion du conseil d'administration ainsi que le bilan et le rapport du contrôleur seront à la disposition des actionnaires auprès du siège social de la société et auprès de Messieurs Lombard, Odier et Cie, dès le 29 septembre 1976.

Anzère, le 28 septembre 1976 — Le conseil d'administration

Société de Promotion de Planachaux SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués le vendredi 8 octobre 1976, à 14 h. 30, dans les bureaux de la Société de Banque Suisse, avenue de la Gare 29, à Sion, en

assemblée générale ordinaire des actionnaires

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice comptable 1975.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Discussion et vote sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge au conseil d'administration de sa gestion.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Le rapport du conseil d'administration, les comptes de l'exercice 1975, le rapport de l'organe de contrôle seront à la disposition des actionnaires au siège de la société, à savoir chez Monsieur Georges Exhenry à Champéry, dès le 30 septembre 1976.

Le conseil d'administration

NV Nederlandse Staatsmijnen Heerlen, Pays-Bas

Emprunt 8¼% 1970–1977

Dernier amortissement contractuel: 1976 (fr.s. 6000000.–).

Liste des titres d'obligation de fr. 250000.– chacun sortis au tirage au sort par devant notaire pour être remboursés, contre présentation et munis de tous leurs coupons non échus, aux guichets de la banque sousmentionnée dès le 30 octobre 1976:

Numéros:

1	15	19	40	49	64	81	94
3	16	24	44	52	72	84	96
11	17	30	45	55	77	89	100

L'intérêt de ces titres cessera dès le 30 octobre 1976.

Le montant total des titres encore en circulation s'élève à fr. 6000000.–.

Genève, le 23 septembre 1976 — Par ordre: Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Ifomag SA (Ifomag AG), Minusio

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per lunedì 11 ottobre 1976, alle ore 14.30, presso il notaio Marco Cattori, via Ramogna 10, 6600 Locarno, per l'esame delle seguenti trattande:

1. Situazione patrimoniale della società.
2. Messa in liquidazione della società e nomina del liquidatore.
3. Eventuali.

Ifomag SA (Ifomag AG)

Die Sparhefte Nrn. 32900.05, 47174.10 sowie das Anlagesparbuch Nr. 501381.02 der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, in Langenthal, werden vermisst.

Die unbekannten Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Sparhefte bzw. das Anlagesparbuch innert 30 Tagen, vom Erscheinen dieser Publikation gerechnet, unserer Hauptkasse an der Jurastrasse in Langenthal vorzulegen und sich über den rechtmässigen Besitz auszuweisen, ansonst die Sparhefte bzw. das Anlagesparbuch kraftlos erklärt werden und über den Gegenwert verfügt wird. (Art. 977, Abs. 2 OR).

Langenthal, den 27. September 1976

Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal

Formulare
Buchdruck
Offset
Lineaturen

E. Keller AG
Formulardruckerei
8610 Uster
Tel. 01 87 10 51

Inserate erschliessen den Markt

A louer

à Carouge-Genève, zone industrielle,

locaux

pouvant convenir à l'artisanat et l'industrie ou pour l'entreposage de marchandises. Surface totale couverte de 1100 m² comprenant:

- bureaux (120 m²)
- atelier
- dépôts couverts
- une halle d'une hauteur de 9 m (225 m²)
- accès facile par camion

Location en bloc ou partielle. Loyer raisonnable. Disponible immédiatement.

Prière de s'adresser à

Jac. Huber & Bühler, succ. Dr. H. + R. Bühler, rue des Prés 137, 2500 Bienne 3, tél. 032 / 25 88 33

Renommiertes, alteingesessenes

Produktions- und Dienstleistungsunternehmen in Zürich

bietet

aktive Beteiligung als Alleingeschäftsführer

Neben kaufmännischen Kenntnissen und technischem Verständnis werden Organisationstalent, Zuverlässigkeit und Fleiss erwartet.

Interessante Tätigkeit bei gutem Salär.
Kapitaleinsatz: 200000.– bis 400000 Franken erwünscht.

Angebote an Chiffre OFA 1335 ZD Orell Füssli Werbe AG 8022 Zürich

Service international et local pour le transport, dédouanement ou stockage de valeurs ou objets d'art par des spécialistes

MAT SECURITAS EXPRESS SA

4002 Basel
Peter-Merian-Str. 50
Tel. 061 22 43 80

8058 Zürich-Flughafen
Postfach 270
Tel. 01 813 17 27

1211 Genève
47, route des Acacias
Tél. 022 43 04 85

Wir vermieten in **Zürich** an der

Birmensdorferstrasse
Freilagerstrasse
Hallwylstrasse
Tödistrasse

moderne, voll ausgebaute und mit allen Installationen versehene

Büros von 120 bis 1200 m²

Auskunft:
Tel. 01 / 39 64 71, 57637 verlangen.

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Offset-Druck ● Werbung ● Grafik ● Texte

Ihr Lieferant für sämtliche Arten von Drucksachen – prompt und preiswert.

WICHTIG! Wir liefern auch gerne gegen 100% WIR.

Lieferungen ganze Schweiz.

OFFPRINT AG, Nansenstrasse 1
8050 Zürich, Tel. 01 / 48 00 96
Hrn. Eyring verlangen.

minigrip ®-Beutel -Sachets
Einlagen 22, 35, 55, 70 und 800 l
Kehrichtsäcke 35, 65 und 110 l
Nahrungsmittel-Packungen

A. Logo-Flury Plastic AG
St. Albanvorstadt 24,
4006 Basel / Postfach
Tel. 061/23 25 63, Telex 63267

Zu verkaufen

Zeiterfassungsanlage Vario-Time

mit Schlüsselkarten und Fernanzeigetableau für 55 Mitarbeiter (unbeschränkt ausbaufähig), neuwertig, Preis Fr. 5000.–.
Anfragen sind erbeten an
Wagner & Cie AG, Oberburg
Telefon 034 / 22 30 11, intern 19

Montagnola bei Lugano TI

in unverbaubarer Lage mit herrlicher Aussicht auf See und Berge

4000 m voll erschlossenes Grundstück

abzugeben.

Chiffre 24-R 310139 Publicitas, 6901 Lugano

Zu verkaufen

1 Ruf-Intrakont-Buchungsmaschine

mit Volltext und Kurztext.
2 Sockelstahlpulte, sehr guter Zustand, günstiger Preis.
Telefon 056 / 26 48 08

Mehr als Fernschreiben

Der Trend im Telexverkehr ist weiterhin steigend. Sichern auch Sie sich den Anschluss ans weltweite Telexnetz. Jetzt elektronisch mit dem einzigen in der Schweiz hergestellten Fernschreiber Hasler SP 20. Der mit den bekannten Merkmalen der Büromaschine. Leise und von jedermann leicht zu bedienen. Fernschreiben ist billiger, liefert Ihnen Belege und funktioniert auch wenn Sie nicht im Büro sind.

Auf beiden Füssen stehen Telefon und Telex

Zwei Kommunikationsmittel, die sich ideal ergänzen.

Fragen Sie Ihre Kreistelefondirektion Tel. 13 bzw. 113.

Hasler

Hasler AG, 3000 Bern 14
Telefon 031 65 21 11

ADRESSIERMASCHINEN
ADRESS-PLATTEN
WERBE-VERSAND

Kostenlose Beratung durch:

ADRESSOMAT AG
4057 Basel
Tel. 061 26 21 75

NANOTRONIC 7001

Magnetkonten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik

Rebuma Suter AG
Uetlibergstrasse 350
8045 Zürich
Tel. 01-33 66 36/37

Handelsreisender

sucht anspruchsvolle Aufgabe im Aussendienst. Bisherige Branche: Büroorganisation.

Offerten an Postfach 165, 3018 Bern

Tradux

pour vos traductions à/de l'espagnol.

Case postale 160, 2500 Bienne 3

Tägliche Camiondienste

Zürich – Luzern

Gabriel Transport AG

Luzern Tel. 041 / 22 36 05

Zu kaufen gesucht

1 Ruf-Intromat Buchungsmaschine

mit vollelektrischer Schreibmaschine
Telefon 057 / 6 73 10